

## ¿Volverá Mohamed V al exilio?

París, 4. — El importante periódico "Paris Press" acusa a los marroquíes extremistas de El Cal, de elaborar, con la aprobación del gobierno español, planes para derrocar al Sultán Mohamed V y ocupar el poder. "Paris Press" publica que "el por último, "Paris Press" publica que "el Sultán tiene dispuesto su avión personal para que lo lleve de nuevo al exilio".—Efe.



Mohamed V



# Baleares

Diario de la mañana

Palma, Martes 5 de Junio de 1956

Redacción: Danós, 2  
Teléfonos:  
Admón.: 1745.  
Redacción: 2076.

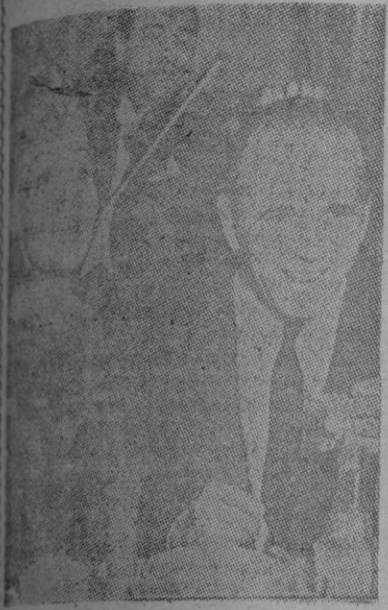
AÑO XVIII 1.- N.º 5.029  
PRECIO: UNA PESETA  
Suscripción mensual:  
20 pesetas

## EL IDILIO ROTO

Un violinista toca una melodía sentimental para la famosa actriz Zsa-Zsa Gabor y el millonario Hal Hayes, la noche en que anunciaron su compromiso matrimonial.

Pero ahora, siete semanas más tarde, su sueño de amor ha terminado. Zsa-Zsa ha roto su compromiso porque, según dijo la otra noche, "es mejor para mí vivir sola y salir con quien quiera".

Zsa-Zsa, ha partido para un largo viaje hacia Africa del Sur. "Pienso disfrutar lo más posible", declaró al embarcar.



Así se ha deshecho ese triángulo de vida de las tres hermanas Gabor que hablamos anunciado y publicado diversas veces en estas columnas para conocimiento de nuestros lectores.

## AL BORDE DEL DESASTRE

Radio Pekín, ha emitido un informe de una información en la prensa comunista

Desirée de Suecia cumple 18 años



china, dice que "ha llegado el momento en que el Gobierno francés debe darse cuenta de que se halla al borde del desastre".

Añadió: "No ha sido prudente por parte del Gobierno francés, formar una política militar. Las lecciones de Indochina y Argelia demuestran que la política de fuerza no puede conducir a ninguna parte".—Efe.

## Colgados en los árboles

### Aparecen los funcionarios franceses en Argelia

Argel, 4.— El júbilo francés por la victoria de la pasada semana en Cabilia ha tenido hoy un epílogo trágico al resultar muertos en una emboscada diez legionarios franceses. Otros treinta y cuatro resultaron heridos. Al parecer los soldados de la Legión francesa pretendían dar caza a un grupo rebelde, cuando cayeron en una emboscada habilmente tendida por los rebeldes. Inmediatamente, los legionarios se lanzaron a un furioso contraataque, pero los rebeldes desaparecieron, dejando sobre el terreno doce cadáveres de argelinos, según versión francesa.

Mientras tanto, los miembros del "Frente de liberación nacional", siguen atacando a los funcionarios argelinos que trabajan para los franceses. Pendiente de dos árboles han sido encontrados ahogados los cuerpos de dos secretarios municipales.

En la pequeña Kabilia, según fuentes francesas, los rebeldes

## Pasó de largo ante STALIN

### EL DICTADOR TITO

Estocolmo 4.—De Moscú comunican que Tito, acompañado del Embajador en Rusia, ha visitado el mausoleo de la plaza roja, pero solo se detuvo ante los restos de Lenin, a cuyos pies colocó una corona de flores. Ante los de Stalin pasó de largo.—

La esposa del Caudillo en la Feria del Campo

Madrid, 4.— Poco después de las siete de la tarde de ayer, la Excm. Sra. doña Carmen Polo de Franco hizo su entrada a la puerta principal de la III Feria Internacional del Campo, acompañada por la marquesa de San Juan de los Rios y el conde de San Juan de los Rios. La entrada al recinto de la feria, fue saludada por el secretario Nacional de la U. N. E., don Roque Prohens, quien en nombre y representación del Delegado Nacional de Sindicatos, dió la bienvenida a la ilustre dama y a las personas de su séquito.

# La Falange habla a España

## Consignas de Salas Pombo a los falangistas asturianos

Oviedo, 4. — En el teatro Camoamor se celebró el domingo el acto final de una serie que tuvieron lugar en distintos lugares de la provincia en la última semana. todos ellos de afirmación falangista.

En el acto del domingo después de una misa celebrada en la Catedral, hablaron el Vicesecretario General del Movimiento, camarada Salas Pombo; el Gobernador Civil y Jefe Provincial, camarada Labadie; el Alcalde señor Beltrán Rojo y el antiguo Subjefe provincial, hoy Secretario Nacional del Frente de Juventudes, camarada García Mauricio.

Al acto asistieron más de cinco mil afiliados y numeroso público, que llenaron por completo el teatro y las calles y plazas de los alrededores, donde fueron instalados altavoces.

Terminado el acto, las jerar-

quias mencionadas presenciaron un desfile de las Falanges Juveniles de Franco de toda la provincia.

El acto se celebró bajo el lema "La Falange habla a los españoles", explicando el Vicesecretario General del Movimiento, en su discurso, los postulados políticos de la Falange, las consignas de la Secretaría General, contenidas especialmente en los últimos discursos de Arrese en Valladolid, y por último la aplicación de la política falangista.

## Lágrimas por el camarada que murió



Estos dos hombres lloran por la pérdida de dos camaradas a consecuencia de la rotura de una grúa metálica. Eran cuatro obreros empleados en la construcción de una casa, el borde del boulevard Sérurier. Ocurrió el hecho al montar una gran grúa cuya parte superior debía medir 20 metros desde el nivel del suelo. Bruscamente, la masa de las armaduras se hundió sobre dos hombres, proyectando al suelo al tercero que resultó con una fractura de brazo.

## Gary Cooper será Don Quijote



Durante su estancia en Roma, el famosísimo intérprete de tantas y tantas películas de vaqueros, ha declarado que se propone interpretar al héroe de la novela cervantina. En la foto Gary Cooper aparece acompañado de Xavier Cugat, la bellísima Abbe Lane y el Director Hugo Fregonese.

## AMOR EN LA CORRALA



Estas fotografías fueron obtenidas durante el ensayo general de "La Revoltosa", de Chapi, que se interpreta en el escenario casi natural de La Corrala. En el escenario figuran, entre decenas de artistas, Luisa de Córdoba, Miguel Ligeró, los Ozores y Terol, que interpretó a un Felipe de abrigo... porque la noche estaba inclemente.

## Discurso de S.S. a las criadas

### «Vuestros señores deben consideraros como hermanos»

Roma 4.—En su discurso de ayer a las muchachas del servicio doméstico, el Padre Santo hizo votos por su bienestar material. Agregó: "Ciertamente, la ley podrá garantizaros un salario justo, beneficios especiales y buenas condiciones de trabajo, pero esto sería demasiado poco si en la casa que os espera no hallarais consuelo y comprensión humana, y principalmente, el cálido soplo del amor cristiano.

No pedimos de corazón que los señores a quienes servís hagan las veces, siempre que sea posible, de vuestros padres y de vuestros hermanos y hermanas. Muchos lo son ya y sería injusto no reconocerlo. Para otros, que no lo son, invocamos la luz de Dios para que os consideren como debe el amor que comprende, que consuela y que ayuda, amor que vea en vuestros miembros de la única gran familia humana".—Efe.

## 1.071 personas ejecutadas

POR LOS INGLESES EN KENIA  
Londres 4.— Las autoridades británicas han ejecutado a 1071 personas por delitos terroristas, durante la rebelión del Mau-Mau en Kenia, según se informa oficialmente.

Las ejecuciones llegaron a su máximo en 1954, en que se ejecutaron 628 personas.—Efe.

## Boicot a los barcos franceses

El Cairo, 4. — El diario "Alumhuria", órgano gubernamental, informa que el Sindicato de estibadores de Alejandria ha decidido declarar el "boicot" a los barcos franceses, a partir del día 8, en señal de protesta contra la represión francesa en Argelia.

Añade el periódico, que los estibadores de Alejandria han dirigido un llamamiento a sus compañeros de todos los puertos egipcios, para que se solidaricen con dicha medida y han pedido a la secretaria de la Liga Árabe que se haga lo mismo en todos los puertos árabes.—Efe.

## Grace espera un niño



Londres. — El periódico "Daily Mail", del día 2 de junio, en su primera página publica la siguiente noticia fechada en Berlín.

"El periódico berlinés occidental, "B. Z", dice que la Princesa Grace de Mónaco espera tener un hijo en enero de 1957"

"El periódico Informa, en un despacho procedente de Mónaco que la Princesa consultó a un ginecólogo español durante su reciente estancia en Madrid, el cual confirmó que la esposa de Rainiero estaba esperando un niño"

## PEINADOS DE DISTINCION VILLAMOR

HAUTE COIFFURE

Av. Jaime III, 8 (Junio Borne)



# INFORMACION LOCAL - INFORMACION LOCAL - INFO

## Nuestra Ciudad



### Los peatones, sí, pero hay algo más

Un alto en la calle. Un alto para replicar cosas al cronista, para sacarle los colores a la cara, para decirle, en fin, dos verdades:

- Usted ha dicho que los máximos culpables del ruido, en la calle, son los peatones.
- Sí, así es.
- Pero, usted se ha olvidado de algo muy importante.
- Veamos mi olvido.
- Usted se ha olvidado, precisamente, de un viejo olvido de los inventores y mantenedores de las calles palmesanas.
- No adivino.
- Pues, no es tan difícil. No es que no esté a la vista: La falta de aceras. ¿Dónde narices quiere usted que se metan los peatones de la calle de Sindicato? ¿Dónde los de la Plaza de Santa Eulalia? ¿Dónde los de la calle de Brossa...?
- Basta, mi querido amigo, basta. Tiene usted toda la razón. Yo no le puedo negar que lleva usted, en ese asunto, las de ganar. Pero, siga en mis trece, pese a la falta de aceras. Pongamos, así, que el desorden y el escándalo tiene un promotor y algunas causas adyacentes. El promotor es el peatón, en grado sumo, una de las causas es la falta de aceras, en algunos puntos, en bastantes puntos de la ciudad...
- Y la estrechez de otras muchas aceras en otros tantos puntos.
- Ya ve usted que no es fácil ponerse de acuerdo cuando hay buena voluntad.
- Sí, pero con ponerse de acuerdo no se resuelve nada.
- Ahí está la cosa. Aunque, algo es algo. Dos hombres que se ponen de acuerdo, empero, en un mundo patas arriba que no se entiende ni a la de tres, es un alto ejemplo...
- Que no sirve para nada. La pura gratuidad.
- Usted lo ha dicho.

Juan Bonet

## BANCO DE LOS POBRES

TRES CASAS MUDAN DE DUENO. — LA SERVIDUMBRE DE AGUAS,

EL CABRAHIGO Y EL NUEVO HOTEL. — DONATIVOS Y PAGOS EN

### NUESTRO "LOCALILLO"

A veces se pasan años sin que uno vuelva a traspasar el zaguán de una casa conocida. Esto me ha ocurrido con la señalada con la número 1 de la calle de San Cayetano. Nada menos que desde que habitaba en ella don José Socias Gradoli, abogado, notario y diputado a Cortes que fue. La casa, entonces, iba vestida de toga, y arriba, debajo del birrete, estaba el despacho de uno de los hombres que han gozado de mayor consideración en la ciudad. Mansion llena de pandectas, de aspecto monacal, saludaba al visitante con el anilhil prius fides, de los dativos de la fe pública.

En la misma casa, hoy, se vende agua. Se le ha puesto un nombre alegre que es un puro borbotón: «EMAYA». Es una oficina llena de chorritos, con muchachas aguaderas que facturan metros cúbicos. Donde tenía el despacho don José se ha colocado un lettero que dice «Prohibido el paso», y en vez del Alcabilla está ahora, presidiendo una mesa ministro, los tomos de Cerrillo, jurisperito en Aguas.

De todos aquellos protocolos, llenos de testamentos, particiones de herencia, donaciones, protestos de letras, no queda en la casa nada más que lo que veis: una servidumbre de aguas. ¡Pobre don José, hecho polvo!

Otra casa de la ciudad que va desapareciendo, poquito a poco, para meter en ella a la justicia, es Casa Berga, de la plaza de Santa Catalina Thomás. Menos mal que sus joyas arquitectónicas del interior se van reconstruyendo, piedra sobre piedra, y su fachada quedará intacta. ¡Lástima que haya desaparecido el cabrahigo de su balconada, único ejemplar vegetal de balcon que había en el mundo!

Y en fin, todos hemos respirado con la buena nueva de que la casa de Ribas tiene ya tela para ser transformada en hotel. Natural que así sea. ¡Era la comidilla de toda la ciudad!

A nuestro «localillo», que también es una casa, aunque no lo parezca, han llegado 50 petas, anónimas, «para los más necesitados», y un décimo de la Lotería Nacional correspondiente al núm. 36-923, del sorteo de hoy. Más 25 pesetas «miamiresas», metidas en un sobre. Le hemos dado «a la ojito», 25 pesetas, a Alfonso Lorente, 15 pesetas y a una pobrísima mujer, 25 pesetas para Pelagón a su hijita.

COJUELO

## VOZ del movimiento SECCION FEMENINA

### CURSO PARA MAESTRAS

Se convoca curso interno de 45 días de duración para Religiosas o Maestras casadas que precisen el título de Instructora Elemental de Hogar y Juventudes para tomar parte en las oposiciones de ingreso al Magisterio Nacional.

Para informes y matrícula en la Delegación Provincial de Sección Femenina, Regiduría de Educación.

## Trece periodistas argelinos en Palma

En el avión DC 4 de la Cia. «Air Algeria», procedente de Argel, anteayer domingo vinieron como invitados de la Compañía, 13 periodistas de la prensa, radio y televisión de Argelia.

Companion el grupo: Sr. Lafargue del «Journal Ailes», señor Stagliano y Sr. Sintés del «Journal D'Alger», Srta. Bedos del «ECHO D'Alger». Sr. Grand del «Radio Alger», Sr. Seignot de «Televisión francesa», Sra. Pérez de «Depeche Quotidiens», señor Pleibert y Sr. Chalques de «Derrière Heure», Sr. Houis, Jefe Serv. Comercial «Air Algeria», Sra. Hovis, y Sr. Bernard, Jefe Serv. Operaciones «Air Algeria».

Nuestros huéspedes fueron recibidos en el Aeropuerto por alto personal de la «Aviaco», Agentes de «Air Algeria», en España, Agencia Schembri y Viajes Iberia. Visitaron detenidamente el casco de la ciudad y monumentos principales, asistiendo a la corrida de toros para regresar a Argel en el mismo avión que les trajo.

Marcharon entusiasmados, afirmando que aunque su estancia había sido corta, llevaban consigo una impresión inolvidable de

las bellezas visitadas, así como del ambiente y hospitalidad con que habían sido recibidos.

## Las varices del embarazo pueden corregirse

Durante el embarazo se provoca, como es natural, una congestión pasiva de las venas de la pelvis, que se manifiesta no sólo en hormigueos, sino también en peligrosas varices de las piernas y hemorroides: todo ello como consecuencia de la deficiente circulación de la sangre.

Todas estas molestias pueden corregirse con extractos vegetales. Gracias a los progresos de la Química, se han logrado obtener los modernos Extractos Vegetales Estabilizados, consiguiéndose con ellos un efecto constante y más eficaz.

HEMOCIRCOL, preparado a base de estos famosos Extractos, se muestra eficazísimo para combatir las varices y todos los trastornos derivados de la deficiente circulación venosa: pesadez de las piernas, hemorroides, flebitis, congestiones prostáticas, dolores y desarreglos menstruales, trastornos de la edad crítica, del embarazo y de la pubertad.

De venta en farmacias. C. S. n.º 14.077

## Santuario de Nuestra Señora de Cura

El próximo día 10 de junio se celebrará, Dios mediante, el primer aniversario de la Coronación Pontificia de Nuestra Señora de Cura. A tal fin, ha sido confeccionado el siguiente programa.

A las once de la mañana, habrá Oficio solemne, en el que celebrará el M. R. P. Bartolomé Nicolau, Ministro Provincial de los P.P. Franciscanos, asistido por los Rvdos. Gabriel Adrover, Jaime Cabrer y Juan Martí, Económicos de Algaida, Montuiri y Randa respectivamente, predicando el Rvdo. don Miguel Siquiera, Económico-Arcipreste de Lluchmayor. El pueblo interpretará la Misa de Angelis.

Una vez terminado el Oficio, los peregrinos tendrán tiempo para visitar el Santuario y comer.

A las tres de la tarde, dará co-

mienzo la velada artística, en la que tomarán parte diversas representaciones de Lluchmayor, Algaida, Montuiri y Randa, así como los Novicios Franciscanos residentes en aquel Santuario.

Quedan invitados a esta fiesta todos los devotos de la Virgen de Cura, deseándoles de todo corazón una feliz estancia en la cima del monte de Randa.

### EMBUTIDOS - CONSERVAS

## «MINA»

FIAMBRES - JAMONES

Font y Monteros, 31 - Teléf. 3734

## El Dr. José Bonnin Valls

APARATO DIGESTIVO: — ALMORRANAS (Trat. sin operación) Participa haber reanudado su consulta. Calle Hnos. Barbará, 10, pral., 2.ª. (Esquina Luis Salvador)

## FABRICAS DE CALZADOS

Interesa relacionarme con importante fábrica de calzados de CABALLERO, de estas islas, para efectuar compras directas periódicamente. Máxima seriedad y solvencia. Escriban con amplios detalles de calidades y precios a «ALMACENES VALENCIA», Apartado de Correos, 360. LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.

### ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## D.ª María Fernández Fernández DE GUASP

Que falleció el sábado día 2 de los corrientes a la edad de 53 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su afligido esposo don Bartolomé Guasp Coch (Industrial); hija Magdalena; nieta Catalina; hermanos Antonio, Josefa y Francisco; hermanos políticos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que tendrá lugar hoy a las 11 horas, en la iglesia parroquial de San Miguel, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

## DIETARIO

### SANTORAL

San Bonifacio.

El Sol sale a las 4'45. Se pone a las 19'40. La Luna sale a las 1'27. Se pone a las 14'56.

### RADIO INCA

Programa para hoy  
12'30: Apertura. 12'33: Ave María. 12'35: Lectura del programa. 12'37: Ondas musicales para el radioyente. 13: Mensaje de amistad. 13'30: Servicio informativo de Radio Inca. 13'35: Almuerzo con música. 15'50: Editoriales de Prensa. 13'55: Información juvenil. 14: Hora exacta 1401: El poeta y sus versos. — 14'20: Variedades Mistol. 14'28: Parte meteorológico. 14'30: Radio Nacional. 14'45: Mensaje de amistad. 15: Música y variedades. 15'30: Cierre.  
20: Apertura. 20'03: Ave María. 20'09: Lectura del programa. 20'07: Joe Loss y su orquesta. 20'30: Temás musicales de películas. 21: Hora exacta. Cupón del juego. 21'02: Calendario religioso. — 21'05: Mensaje de amistad. 21'30: Resumen del día a través de la Prensa. 22: Radio Nacional — 22'15: Cara a cara con los grandes músicos: Manuel de Falla y «El amor brujo». — 22'45: Despedida con Claudio Villa y sus canciones napolitanas. 23: Cierre.

### RADIO MALLORCA

1430 Kc. — 5 Kw

Programa para hoy

9: Santo Rosario.—12: Servicio Meteorológico de la Zona Aérea de Baleares.—12'05: «Señorita Violeta».—12'30: Boletín del radioyente.— 13'30: Solicitados.— 14'20: Grabaciones de Ernie Ford.—14'30: Radio Nacional.— 14'45: Información local.—14'50 «Desde la 5.ª Avenida».—15'05: Ivette Horber y su acordeón.— 15'15: Páginas de cristal.— 15'30: Agrupación Vocal de Cámara de Valencia.—15'45: Solicitados.—16: «Regalos de boda».—16'20: «Cascanueces» Tschalkowsky.— 17: Bailables.— 17'45: «Dos hombres buenos». — 18'05: Antonio Amaya.—18'15: Boletín del radioyente.—18'45: «Cavallería Rusticana».—19'45: «Diego Valor».—20: «Dinero para dos».—20'10: Charla de la Sociedad Protectora de Animales y Plantas.— 20'15: Solicitados. 20'45: «Concierto Mediterráneo» — 21: «Ondas femeninas». — 21'30: «Al Sur del Pacífico». — 22: Radio Nacional.—22'15: Cotizaciones. Variedades musicales.—22'30: «Solo un incidente». — 23: Bailables.—22'30: Cierre.

## El tiempo

### ESTADO GENERAL

En la meseta central, se han registrado algunos chubascos aislados. En el centro de la Península así como en el Mediterráneo

Occidental persiste el buen tiempo. Previsión para Baleares y Mediterráneo Occidental a las 18 h. Escasa nubosidad con vientos flojos del SE. Durante la tarde aumento transitorio de la nubosidad.

### Observaciones

Presión 757.6. Tendencia de la misma variable. Temperatura del aire 24º. Humedad relativa 34%. Estado del cielo: casi despejado. Dirección del viento: SE. a 10 kms. Temperatura máxima: 27.2 a las 14. Id. mínima 11º a las 02.

### FARMACIAS DE TURNO

Hasta el próximo domingo inclusive  
(De 9 mañana a 10 noche)  
Aguiló Pomar, Padre Bartolomé Pou, 52.—Antich Salom, Arturo Rizzi, 70.—Claveria, (San Jordi). — Femenias, C. Sotelo, 212 (Terreno). — Florit, Eusebio Estada, 101.—Ginebra, San Miguel, 57.—Massanet, Barrera, 51 (Son Espanolet). — Muñtaner, Plaza San Antonio, 47.—Nadal, Plaza Cort, 2. — Torres Juan, Aragón, 335 (Hostalet).—Togores, Cerdá, 1 (Santa Catalina).—Vanrell.—Jaime 11, 107.—Vidal, Plaza Weyler, 22.

### SERVICIO NOCTURNO

(Desde las 10 noche a 9 mañana) Ramonell.—Sindicato, 75.

### MERCADO

En Llubi, Petra, Porrera, Santa Margarita.

### CUPON DEL CIEGO

Número premiado: 854.

LAS niñas de España en los Albergues de Juventudes, viven sus mejores vacaciones en la sierra, en la montaña o cerca del mar, fortaleciéndose físicamente y formando en el mayor ambiente su espíritu femenino

### Calidad y rendimiento



Super nevera a hielo en plástico y metálicas.

## PERLAS

# PI TU CA

No las hay mejores ni tan naturales

Rogamos exijan el precinto de garantía con la marca (registrada) PITUCA, que lleva cinta collar

Una creación de PERLAS ISLAS, S. A. - Felanitx



# INFORMACION LOCAL - INFORMACION LOCAL - INFO

## EDITORIAL

### VIENTOS DE FUERA

La justa medida del ruido, la sencillez y el vestido. ¡Qué cosas más sencillas a primera vista, y sin embargo!... Todos los días por este tiempo de balcones abiertos, de prisa, de carreras, nuestras primeras autoridades tienen que dirigirse a las oficinas, advertimos y amonestamos con castigos si no nos comportamos como Dios mandamos. Y en realidad de verdad esto consiste todo: en mantener en una tradición que se nos ha pasado de generación en generación.

Por lo demás, lo anormal es la transgresión a las normas y lo regular está en acatamiento. Porque lo justo en todas las cosas está siempre en el término medio. Una voz a tiempo, una aceleración prudente, unas pulgadas medidas de ropa, son los extremos necesarios.

La autoridad es la primera que conoce y sabe que su mandato está puesto en el siglo XX, que pese a lo que continúa en el siglo XVII, es nuestro siglo actual. Lo que ordena no es más que un trámite de la buena educación según las reglas actuales: el "alterum non laedere", al fin y al cabo, es el todo principio moral.

Usted, joven, puede berrear en el desierto —la voz que llama— pero no en nuestra plaza de Cort. Usted, campeón, puede acelerar su bote por las playas de Miami, pero no por nuestras avenidas. Usted, tigre, váyase desfilando a la selva virgen y hasta base el poema "Estío" de Rubén Darío, pero vístase aquí,

para andar por nuestra casa.

Es triste que se nos tenga que advertir, todos los años, de cosas tan sencillas, ahora precisamente que gozamos de tanta libertad. El mundo, para muchos, es un entero paraíso de goces, como el de nuestros primeros padres, y todavía nos empeñamos en querer comer de la fruta prohibida. "Serás como una extranjera", parece que les dice la serpiente al oído de nuestras muchachas mallorquinas. "Tendrás la educación de un joven bárbaro", parece insistir, tentándolos, al oído de nuestros muchachos.

Los españoles "estamos" también en el siglo XX, pero hemos llegado, a él de distinta manera: por historia, tradición, usos y costumbres. Somos todo lo modernos que se quiera, pero constituimos, además, "la reserva espiritual del mundo". Nada que se pone de moda, como la pluma verde en un sombrero o como la forma o la piel de unos zapatos, es moderno. Lo que señala una época no es el salto en el vacío, sino la continuidad superada, en mayor felicidad, libertad y alegría, de las épocas anteriores. Somos modernos; ¡no faltaba más!, pero sin saltarnos a la otra orilla de los bárbaros, sino manteniéndonos en nuestra margen de los pastos fértiles, donde todavía brotan las flores de la caballería, del pudor de la honestidad y de la decencia.



Desde mañana liquido todas las existencias por traspaso del acreditado establecimiento **LA CARTUJA** - Pelaires, 6

## GOBIERNO CIVIL

### VISITAS

En la mañana de ayer el Excelentísimo señor Gobernador Civil don Plácido Alvarez-Buylla recibió en su despacho oficial al Excmo. señor don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, Vicepresidente del Instituto Nacional de Previsión y ex-Gobernador Civil de Baleares.

También recibió la visita del Excmo. señor Contralmirante don Luis Lallemand Menacho, Almirante Jefe de la Segunda División de la Escuadra.

### VISITA A IBIZA

Al mediodía marchó a Ibiza para realizar su primera visita oficial a dicha isla y a Formentera el Excmo. señor Gobernador Civil. Le acompañan en su viaje, además de su esposa Excmo. señora doña Carmen Eulalia Verterra de Alvarez-Buylla, la señorita María Paz Ceñal, el Subjefe Provincial del Movimiento don Fulgencio Coll San Simón y señora, y su Secretario particular don Juan Carrió.

### SANCIONES

Por el Excmo. señor Gobernador, y previo el correspondiente expediente, han sido sancionados con multa de 1.500 pesetas Ramón Pons Rosselló, mayorista del Mercado Central y Bartolomé Estradas Mas, mayorista del Mercado Central por venta de cebollas a precios abusivos.

Y con multa de 1.000 pesetas a Juan Prats Tous, panadería, General Franco, 29, Inca, y a Pedro Juan Vallespir Cantarellas, tienda de comestibles, calle Médico Martín 35, Inca, por venta de pan a precios abusivos.

## Ayuntamiento

### VISITAS

Ayer estuvo en la Alcaldía, el Excmo. señor Contralmirante Jefe de la 2.ª División de la Flota Española don Luis Lallemand Menacho.

En ausencia del Ilmo. señor Alcalde fue recibido por su Secretario particular don Jaime Mulet

## Ayer salieron de Palma los Príncipes de Mónaco

En la jornada del domingo, en esta su segunda visita a nuestra isla de los Príncipes de Mónaco, Grace y Rainiero, por la mañana oyeron misa en la Capilla del Colegio del Sagrado Corazón, de Son Españolet.

Al mediodía, a bordo del yate, recibieron la visita de S. E. el Gobernador Civil de la Provincia Excmo. señor don Plácido Alvarez-Buylla.

Por la tarde asistieron a la corrida de toros siendo acogida su presencia por el numeroso público que a la misma acudió con innumerables muestras de simpatía y afecto.

Por la noche el Conde de Ribas, ofreció a los Príncipes una cena, a la que asistió S. E. el Gobernador Civil y señora; la esposa del Excmo. señor Capitán General de Baleares, doña Mercedes Paz Varela de Castejón, y los

hermanos del señor Conde de Ribas, Consul de Mónaco, don Francisco Juan de Stenemat y distinguida esposa.

A las ocho de la noche del día de ayer, los Príncipes partieron a bordo de su yate en dirección a Mónaco, si bien a última hora y debido a las malas condiciones de la mar, es posible que para sortear los temporales del Golfo de León, se dirijan a Barcelona, para hacer una breve escala, o que esta sea en algún puerto de la costa francesa.

## Instituto Nacional «Ramón Llull»

### TRIBUNAL DE GRADO SUPERIOR

De orden del Sr. Presidente, se convoca a todos los alumnos, no convocados para el martes día 5, para que acudan al Instituto "Ramón Llull", el miércoles día 6 a las 9 de la mañana, al objeto de verificar la prueba de Aptitud.

Los alumnos deberán ir provistos de diccionario para la traducción del idioma moderno.—El Presidente del Tribunal.

### ESCUELA DEL MAGISTERIO

El próximo día 11 se verificarán en la Escuela del Magisterio los exámenes de Ingreso, dando comienzo a las 9'30 en la Escuela masculina y a las 10 en la femenina.

Se ruega a los aspirantes a Ingreso acudan al Examen provistos de pluma estilográfica.

## GRANJA de la Base Aérea de Son San Juan

Por el presente anuncio se abre concurso para la venta del sobrante de alfalfa seca sobre el terreno, de esta Granja, cuyos pliegos de condiciones se hallan en la Secretaría de la misma para que los señores concursantes puedan examinarlas desde las 9'00 a las 12'00 horas de los días hábiles, a partir de esta fecha hasta el 16 del corriente.

## GAMECHO Y ERRANDONEA

ARTICULOS PARA HOTELES, CAFES Y RESTAURANTES  
Font y Monteros, 31 :—: Telef. 3734

## Dr. S. MIR BENNASAR INFANCIA

Ex-Interno 4 años Hospital "ENFANTS MALADES" y diplomado en la Facultad de Medicina de Paris, San Miguel, 192, pral. 1.ª. Telef. 660.



## TEATRO PRINCIPAL

Hoy martes, 5 Junio - 10'30 noche  
GRAN GALA REGIONAL  
ESTRENO

De la alta comedia en tres actos, el último dividido en tres cuadros de MARTIN MAYOL MORAGUES

## DILLUNS DE FESTA MAJOR

Premio «CIUDAD DE PALMA»

La acción en Palma - Epoca actual

UN ALARDE DE PRESENTACION

UN ARGUMENTO DE TEATRO REGIONAL QUE LLAMARA PODEROSAMENTE LA ATENCION

Decorados realizados por F. Antolin y M. Morell según bocetos de S. ESTELRICH

Dirección: F. FORTEZA

Mañana: 7'15 y 10'30 - DOS GRANDES FUNCIONES

## DIGADOS UD ALGO

«Mi teatro es vida», dice Martín Mayol



«Dilluns de Festa Major», otro estreno de la «Artis». Su autor, Martín Mayol, no necesita ya más presentaciones.

—¿Nervioso?  
—¿Yo?  
—¿Qué hace ahora?  
—Vivo. ¿No te parece suficiente trabajo?  
—¿Es aficionado al teatro, o solo le gusta escribir obras?  
—¡Teatro, obras! ¿Qué es eso? Ya solo escribo trozos de la vida de todos.  
—¿Quiere decir que el mundo es una comedia?  
—Y con careta de traidor...  
—¿Por qué no escribe obras de payeses que es lo que más se adapta a lo regional?  
—Tú estarías muy bonita con un mirriñaque. Seguro.  
—¿Qué efecto le produce ver cómo sus personajes cobran vida?  
—Vida ya tienen cuando los creo.  
D. Martín Mayol sigue, como siempre, en las nubes. Los ensayos de la comedia le ponen nervioso, pero lo disimula. Sus personajes no pueden portarse mejor y el así lo reconoce; pero sigue con sus nervios...  
—¿Qué tal se siente cuando le estrenan una comedia?  
—Optimista.  
—¿Cómo?...  
—Sigo dando clases.  
—¿Espera las críticas con impaciencia?  
—¿...?  
No se si hizo malis con toda intención, o es que otro intervino; el caso es que dió la calada por respuesta. Eso es ser inteligente.  
—¿Prepara algo más?  
—Sigo ensuciando cuartillas.  
—¿En mallorquín?  
—Y en castellano, cuando corrijo a mis alumnos.  
—¿Sigue con su optimismo?  
—Sigo.  
—Ahora en serio: ¿Quiere decirme algo formal sobre su estreno de hoy?  
—Me gusta.  
¡Vaya formalidad! ¿Optimaremos todos lo mismo? Yo sí.  
María del Rosario CORVALLS

## SALA AVGVSTA

HOY - ESTRENO

El más dislocado, alegre y jocoso de los temas en una película cómica-musical de extraordinaria espectacularidad



El **DIFUNTO** es **UN VIVO**

GEVACOLOR  
DIRECTOR: JUAN LLADO

PACO MARTINEZ SORIA

MARY SANTPERE

MERCEDES MONTERREY

"S A Z A"



FOTOGRAFIA: ALFREDO FRAILE

De complemento: «INTRIGA EN VENECIA» (PROG. AUT. MAYORES)

## «LA CARRERA DE LOS EXITOS...»

la va consiguiendo la marca en frigoríficas

## I. F. 21-33

montando CADA 40 HORAS una instalación

EL XIR ESTOMACAL  
**SAIZ DE CARLOS**  
STOMACAL

Alivia el dolor de estómago, acidez, dispepsia, vómitos, diarreas en niños y adultos, dilatación y úlcera del estómago; tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, siendo utilísimo su uso para todas las molestias del

**ESTÓMAGO. INTESTINOS**

VENTA EN FARMACIAS  
Censura Sanitaria núm. 254



# INFORMACION LOCAL - INFORMACION LOCAL - INFO

## Inauguración de los turnos de vacaciones en las residencias de Ca'n Picafort y Cala Ratjada

A primera hora de la tarde de anteayer fueron inaugurados los turnos de vacaciones, para productores, en las residencias de Ca'n Picafort y Cala Ratjada, de la Obra Sindical de Educación y Descanso.

Este año se han establecido, por primera vez, turnos familiares, en vez de individuales, en la residencia de Cala Ratjada, que albergará 35 familias, durante todo el verano, turnándose éstas cada quince días, y en la de Ca'n Picafort los turnos serán individuales albergando, al igual que en años anteriores, 240 plazas.

El acto de inauguración se realizó en la residencia de Cala Ratjada, pronunciando en primer lugar unas palabras el director de dicha residencia señor Masia, y seguidamente pronunció breve parlamento el Delegado Provincial de Sindicatos, quien al final declaró inaugurados los turnos de vacaciones de 1956.

**VIDA sana y perfecta hermandad. Formación moral, Albergues de Verano de las Juventudes de la Sección Femenina**

## CRONICA DE SOCIEDAD

**Petición de mano**  
Por don Gabriel Rigo y esposa doña Margarita Sureda, y para su hijo Anronio, ha sido pedida a don Miguel Alberti y esposa doña Catalina Vallés la mano de su hija Metty.

La boda se celebrará D. m. en breve.

**Primera Comunión**  
El día del Corpus Christi en el Real Colegio de la Pureza "Madre Alberta" recibió por vez primera a Jesús Sacramentado la niña Francisquita Rullán de Ayala.

Nuestra enhorabuena a la nueva comulgante y a sus padres nuestros amigos don Damián Rullán Frontera y doña María de Ayala.

Los invitados fueron delicadamente obsequiados.

**Elite Calzado selecto Tous Ferrer, 3**

El pasado jueves, festividad del Corpus Christi, recibió por vez primera el pan angelical el niño Carlos Andrés Gelabert Socias, en la iglesia de los PP. Capuchinos. Felicitamos a sus familiares en tan feliz día.

**Colchones Rosselló. P. A. Peña 44**

Anteayer domingo, recibió por primera vez el Pan de los Angeles, en el altar mayor de la iglesia parroquial de San Nicolás,

**Antigüedades CASA DELMONTE**  
La tienda más surtida en muebles de estilo y objetos de ocasión.  
Via Roma, 16. Teléf. 5047

bellamente adornado e iluminado, la preciosa niña Catalina del Carmen Ripoll Alberti, hija del empleado de "Diario de Mallorca" don Juan Ripoll y doña Margarita Alberti.

Nuestra cordial enhorabuena.

**Nuevo Abogado**  
En la Universidad de Deusto, ha terminado brillantemente la carrera de Licenciado en Derecho, el aprovechado estudiante don Andrés Tur Juan, hijo de nuestro amigo don Andrés Tur, Secretario General del Excmo. Ayuntamiento de Gandía.

Reciba nuestra enhorabuena más cumplida.

**Personales**  
En la Escuela Superior de Arquitectura de Barcelona ha terminado la carrera de Aparejador don José Sabater Ferrer, al cual felicitamos, haciéndole extensiva a

su padre don Juan Sabater Salamánca.

**Exámenes**  
Con nota de sobresaliente, ha terminado el tercer curso de solfeo en el Conservatorio Oficial de Música de Baleares la estudiosa niña Catalina Victoria Planis Martorell.

Felicitámosla y a sus padres don Lorenzo y doña Juana.

**Viajeros**  
Llegó procedente de Mahón el Rvdo. don Miguel Tous, Capellán de la Estación Naval de aquella, para celebrar en ésta el día 3 de los corrientes sus Bodas de Plata sacerdotales. Deseámosle nuestra enhorabuena y una grata estancia.

**CUCHOL. Ben de día y a las fosques...**

Se hallan pasando unos días de descanso en Palma don Antonio Llagostera y su distinguida esposa doña Narcisca Coll. Destacadísimo peluqueros catalanes.

**PARA las niñas de España, no-gares alegres llenos de luz y de sol. Albergues de Juventudes de Sección Femenina**

**CONFERENCIA DEL P. MIGUEL BATLLORI**

Es esperado, para mediados de semana, el Rvdo. P. Miguel Batllori, S. J., Profesor de la Universidad Gregoriana de Roma, el cual, invitado por la Escuela Lulista Mayoricense, dará una conferencia en nuestra ciudad, sobre el tema "San Ignacio de Loyola, entre el medievo y el Renacimiento".

Próximamente anunciaremos día y local para la disertación del prestigioso jesuita.

## EJERCICIOS ESPIRITUALES DEL CENTRO DE MAESTROS

Siguiendo la costumbre de años anteriores, organiza este centro I. Maestros de Acción Católica unos Ejercicios Espirituales en completo retiro en San Bono (Génova) que empezarán el 6 de julio por la noche, para terminar el 11 por la mañana. Es especial interés de la Comisión Directiva que con motivo del centenario ignaciano y con el propósito de iniciar una intensa actividad, revisitan este año una excepcional importancia. Los dirigirá el Rdo. don Juan Juliá, Consiliario del Consejo Diocesano de Hombres de A. C. y profesor del Instituto "Juan Alcover". Para inscripciones por carta dirigida a este Centro Zuvellá, 17 o personalmente de 12 y media a 1 y media, o a cualquiera de los miembros de la Comisión Directiva.

## División Naval de la Escuadra Española en Palma

Llegó a nuestro puerto una división de la Escuadra Española, compuesta por el crucero "Miguel de Cervantes" y los destructores "Jorge Juan" y "Almirante Anquero".

Viene al mando de las citadas unidades el Almirante Jefe de la Segunda División de la Escuadra, Contralmirante Excmo. Sr. D. Luis Lallemand, cuya insignia comanda el crucero "Miguel de Cervantes".

Los tres buques amarraron en los muelles del Arsenal, en Port Pi. El Jefe de la División, cumplimentó a nuestras primeras autoridades.

**GENERAL**

RAZ-T-MILER NON DIRECTIONAL H.C.S. HIGHWAY DIMETRICA

Distribuidor exclusivo  
**COMERCIAL GARAGE SEGURA**

## BEN DE DIA Y A LAS FOSQUES, ES CUCHOL MATA SES MOSQUES...

**PINCASO**  
PINCAS urbanas, rústicas solares, chalets, plantas bajas y pisos libres. FULLANA, Agente Colegiado. San Miguel, 102 De 12 a 2 (20)

VENDO casita Cala Figuera. Tres cuartos, cisterna, terraza, vista al mar. Informes: Santanyí, Plaza Canal número 11 Palma, Castell Arnau, 35. (21)

MAGNIFICA casa, con espléndidos pisos y locales, construcción primera, bien situada, mucha renta, VENDO, oportunidad. ALZINA, Colegiado, Jaime 11, 32. (19)

SE VENDE casa libre, buen estado, calle Fortaleza, 46. Informes por las tardes. (Hostalet). (14)

COMPRARIA chalet o planta baja, pequeños. Teléfono 2138. (10)

**SOLARES Y TERRENOS**  
VENDO solar Avenida 450 peetas nº Razón: Dzacallar Net, 24, 3º. (11)

**VENTAS**  
NINGUN artículo usado podrá venderse según lo dispone en la Ley. La comisión vigente y mayor precio de 86 por ciento señalado en la tasa.

MAQUINAS cose, nuevas y de ocasión compradas a cambio Facilidades pago. CASA SASTRE Plaza España 98. (16)

PINTURAS PREPARADAS ACEITE LINAZA PURO. Casa especializada. Garantizamos calidad colores. Ferrería, Droguería, JUAN RAMON. Sindicato, 47. (17)

SE VENDE o traspasa comercio, bien situado y buen rendimiento. Hostales, 1. (12)

MALETAS, baúles todos tamaños. Precio ganga Bosch, 8. (Esquina Plaza Pala). (11)

RELOJES suizos al contado y plazos. Relojería Argentina, Olmos, 1 Frente Hospital militar. (13)

VENDO carro útil reparado con muelles (tuell de palén), muy buen estado. Luis Martí, 70. (16)

TALLER mecánico torno y fresca máquina taladrar y varios objetos. Vendo: Nicolás de Patx 51, 3º, 1ª de 3 a 5 tardes. (22)

TRILLADORA con lanzapajas y tractor 22 HP, petróleo, véndese buen precio. Mercado, 17. Campos del Puerto. (16)

SE VENDEN mostrador y escaparates. Informes: Plaza Santa Catalina Thomás, 35. (11)

OCCASION! Relojes suizos garantizados, liquidamos a mitad de precio. Envíos por correo hasta su domicilio, facultándole devolución. Solicite catálogo gratuito. Apartado 896. Madrid. (22)

SE VENDE bar restaurante, buena clientela. En el Terreno. Informes: Calvo Sotelo, 186. (13)

VENDO barato, bote 20 palmas, con motor. Informes, encargado verdadero Club Náutico. (12)

VENDO motorita cuadro señora con motor mosquito, construcción en cargo sin estrenar. Informes: Gareje Rosselló. (14)

VENDO colmado con buena vivienda por aumentarme al extranjero. Francisco M. de los Herreros, 34. (15)

**COMPRAS**  
COMPRO en cantidad, bidones de Asfalto vacíos, delgados. Informes: Calle Antonio Noguera, 10. Palma. (14)

COMPRAMOS bidones asfalto vacíos, grandes, pequeños y de aceite tipo CAMPSA, máximos precios. Razón: Antonio Ribas, n.º 156 Telef. 5840. (20)

## ANUNCIOS ECONÓMICOS

NO MALVENDA muebles, etc. pago máximo. Capuchinas, 35. Teléfono 3546. (10)

CASA JAIME, Compra venta ropa usada. Paseo a domicilio Altareña 9. Telef. 5747. (13)

COMPRO libros antiguos y modernos. Pago máximo. Librería de Lanca, Olmos, 119. (12)

**MAQUINARIA**  
IMPORTACION: Disponibles 4 motores Diesel fabricación sueca Junkertell de 10, 20, 65 y 240 HP., entrega inmediata. Razón calle Misión, 65. Palma. (22)

VENDO máquinas cepillar, regreasar, taladrar y electromotres con facilidades pago, además, bancos carpintero. Calle Juan Crespi, 82. (17)

SE VENDE motor Dodge completo de 24 HP., 6 cilindros. Buen estado. Informes: Comercial Garage Segura. Teléfonos 1321 y 6637. (20)

**MOTOCICLETAS**  
ALQUILER MOTOS Viajes cómodos, agradables, rápidos. MOTO SPORT. Telef. 5321. (10)

VENDO Lube 125 a toda prueba. Informes: Juan Bauzá, 111, tardes. (11)

VENDO moto 125 ocasión matriculada, equipada 9.500. Herreria 23

VENDO dos motocicletas Sanglas procedentes cambio. Pedro A. Peña, 55. (10)

VENDO sidecar Sanglas, modelo especial. Montauo. Pedro A. Peña, 55. (10)

VENDO Moto Guzzi, bicicleta y silla niño. Razón: Moliner, 34, pral., Izqda. de 2 a 3:15 tarde. (18)

VENDO mosquito 38 c. c. con bicicleta señora. Francisco Sancho, 19. (10)

VENDO moto Lube 99. Arzobispo Aspargo, 21 taller. (10)

**AUTOMOVILES**  
DE PARTICULAR a particular vendo FIAT 509 Inmejorable estado toda prueba. Luis Salvador, 45, 2ª, 2ª de 2 a 3:15 tardes. (22)

VENDO Fiat Hispano 10 HP., toda prueba. San Rafael, 71. (10)

VENDO o cambio camión con volquete 3.000 kilogramos, con coche 4 plazas o camión grande. Informes: Antonio Cerdá, Calvo Sotelo, 20. Montuiri. (22)

VENDO furgoneta Ford 8 HP. Honderos, 172. (10)

FIAT 1400, insuperable. Toda prueba. Razón: MOVIL, calle Blanquería, 53. (10)

COMPRARIA papeles adjudicación Seat. Informes: Gestoría Alfa, Pza. España. Teléfono 3612. (11)

MATRICULAS, traspasos automóviles, motos. Carnets, conducción. GESTORIA RIOVER Plaza Merced, 18. Miguel Cladera Carrió. (14)

VENDEMOS discos y llantas de todas las medidas, platinas separadoras, embellecedoras ruedas y demás accesorios. COMERCIAL GARAJE SEGURA Teléfonos 1321 y 6637. (22)

OCCASION: Vendo coche Talbot 4 plazas 12 HP., perfecto estado descajonable o cambiaria con moto. General Ricardo Ortega, 15. Palma Teléfono 4377. Particular 1909. (24)

VENDO por ausentarme, camión dos toneladas y Ballina cuatro marchas, toda prueba. Arco Merced, 41. (15)

SERVICIO GRUA PERMANENTE. Antonio Sala. Abonos 10 pesetas mensuales. Héroes de Manacor, 23. Teléfonos 4953-2052. (16)

SE VENDE motor Citroen B-14. 10 H. P. Informes, 1303, mañanas. (11)

VENDO 1.100 Morro Alto en perfecto estado. Citroen 5 HP. Wauchal 14 HP., Opel Rodillas y moto Derbi 250. Garage Pedro Alcántara Peña 12. (24)

VENDO Studebaker, casi nuevo; Wauhall 12 HP.; Ford 10 HP. 4 puertas; Opel 9 HP. 4 marchas; Citroen 5 HP. 4 plazas; Mercedes 7 plazas origen. Informes: Héroes Manacor, 17. De 4 a 6 tarde. (35)

SEAT (semi nuevo), se vende. Trato directo. Informes: Ramón y Cajal n.º 19 B. 12'30 a 2 y de 8'30 a 10 noche. (23)

**TRASPASOS**  
TRASPASO colmado-maniquera apto otro negocio con vivienda céntrica. Informes: esta Administración. (12)

SE TRASPASA almacén céntrico, apto para cualquier negocio. PLANISSI, Lonjeta, 18. (11)

SE TRASPASA Bar con vivienda. 35.000 pesetas. Razón: Conserje de la Asistencia Palmesana. (13)

**ARRIENDOS**  
ALQUILO LOCAL enteramente nuevo, propio hotel o residencia, céntrico. Telef. 5919. De 9'30 a 11. (15)

ALUILLARIA almacén de 100 a 200 m. cuadrados para instalación industria. Preferible tenga fuerza. Escribir Nº 73 esta Administración. (19)

ALQUILO local industrial en Santa Catalina, calle Juan Crespi, 82. (10)

SE NECESITAN villas amuebladas, confortables, para alquilar, al borde o cerca del mar, en cualquier parte de la Isla Diríjase Agencia Kirchofer. San Miguel, 9. 1º. Teléfono 64-39. (28)

ALQUILO temporada casita rústica, sobre el mar, con garage. Teléfono 3837. (11)

CEDO piso alquiler médico. Razón esta Administración. (10)

ALQUILO local nuevo en sitio muy céntrico. Informes: San Jaime 33, entlo. De diez a una. (16)

SE ALQUILA en Puerto Pollensa espléndido piso amueblado, orilla del mar. Informes: Teléfono 5845. (14)

**BOLSIN DE TRABAJO**  
LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación a los trabajadores que necesitan de que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar su ocupación (Art. 5º Ley de 10-2-1943). Las Inscripciones son castigadas con multas hasta 1.000 pesetas PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISADO DE LA OFICINA DE COLOCACION

SE NECESITA un ayudante de pastelería. Informes, 31 Diciembre 81 y Oficina Colocación. (13)

NECESITO lampistas sanitarios y montadores calefacción. Informes en esta Administración y oficina colocación. (13)

APRENDICES de Sastre. Necesita "Modelos Dan". San Miguel, 44, 1ª. (10)

SE OFRECE señorita con nociones de inglés y francés. Informes: Archiduque Luis Salvador, n.º 33. Tintorería. (16)

OFREZCO habitación ventilada solo dormir. 92 rcos Manacor, 92. Tienda. (10)

CASA particular ofrece tres habitaciones espaciosas con sala estar y baño. Solo dormir. Fray Luis Jaume, número 18. (18)

**VARIOSO**  
REPARACIONES frigoríficos de todas clases, amoniac, cloro de metilo, etc. etc. FRIODUSTRIAL. (15)

RAPIDAMENTE arreglamos maletas. Cambiamos cerraduras Roskoff (Esquina Plaza Pa-ja). (10)

ISORDUSI Auditor PHILIPS desde 1.500 pesetas BISQUERRA ROTINAS (10)

TRICOTOSAS "Heil" para hacer rebecas. Perfectas Agulitas. Director los Artesanos gratis LA ARTESANA. Eusebio Estada. 100 (puente del tren) (19)

PASAJES A AMERICA. 6.000 pesetas. Quiere ir o emigrar a América? No tiene más que dirigirse a la ALICIA CONDE. San Miguel, 149. Teléfono 6421. (25)

PRECISAMOS agentes publicitarios. Comisión 50%. Publicaciones rebajas. Diríjase a: Nor Selma, Capuchinas, 25. Castellón. (18)

BLANQUEADORES con cepillo. Informes: Mateo Enrique Llado, 28, travesía Escuela Graduada. Telef. 3060. (23)

PIANO, ofrecido para alquilar. Aragón, 40 bajos. (10)

DESEO alquilar habitación 25 a 30 habitaciones. Razón esta Administración. (10)

CUCHOL. Insecticida líquido y polvo (retrictos o perfumados) rebajas quemar. (10)

Se menciona en persona. Informes: Clavados. (10)

RECORTADORAS: Se necesitan en MAR-V. Tous Ferrer, 9. Teléfono 5149. (10)

MODISTA sabiendo corte se ofrece coser casas particulares. Razón esta Administración. (11)

GRANJA REUS precisa botones y jornalera. (10)

GANE dinero. Contrato fabricación domicilio. Condiciones: Apartado, 544. Madrid. (10)

SE OFRECE joven de 33 años conocimientos de inglés y sueco, reparador de motores Diesel práctico 5 años en barcos extranjeros. Informes: Calle Concepción, 37, b. y Oficina de Colocación Sindicato Metal. C. N. S. (33)

EMPRESA constructora precisa joven auxiliar técnico obras Alcuía. Informar a: Teléfono 2165 y Oficina de Colocación. (15)

**PERDIDAS**  
EXTRAVIADA pulsera oro gratificarán Conde Sallent, 70. 4º, 2ª. (10)

**ESQUINAS**  
PARA PARTICULAR, deseo profesor. Cultura general. Señas: Capitan Castell, núm. 58, 3º. (12)

MECANOGRAFIA, Taquígrafía, Profesor diplomado Academia ANTONA, San Felipe Neri, 44, 2º. (11)

FÜR IHREN Aufenthalt in Mallorca können wir Ihnen sofort vollpension in einer komfortablen Privatunterkunft zugünstigen Bedingungen anbieten. San Agencia Antena. San Felipe Neri, 44 entlo. (24)



INFORMACION LOCAL - INFORMACION LOCAL - INFO

Festival en honor de San Fernando

El pasado domingo, según estaba anunciado, tuvo lugar en el patio de esta capital, un acto artístico-cultural...

Como final del acto, que revisó caracteres de gran gala, la Capella Clásica de nuestra capital...

Todas las actuaciones fueron largamente aplaudidas y el público salió altamente complacido.

Religiosas

EN EL SOCORRO. Cultos que la Archidiócesis de la Guardia de Honor...

riores terminando las Cuarenta Horas con solemne procesión del Santísimo Sacramento...

Los sermones del Triduo y el sermón-pañegírico estarán a cargo del orador sagrado...

Día 11.—Turno de misas por los cofrades difuntos.

CULTOS PARA HOY. La festividad del Corpus Christi se celebra hoy en San Nicolás...

En la Basílica de San Francisco, empiezan solemnes cultos en honor de San Antonio de Padua...

En la Merced, empieza la Novena de San Antonio por la tarde a las 7:30.

A la Virgen de la Piedad, en Santa Eulalia.

MEJORAMIENTO físico y sana formación, logran las niñas españolas en los Albergues de las Juventudes de Sección Femenina.

Calificación religiosa de Espectáculos

- CINE. Alma en tinieblas—2. El difunto es un vivo—3R. El Gran Caruso—2. Harlem—3. Heidi—1. La hija de Mata Hari—3. La legión invencible—1. Lola Torbellino—3. Mi hermana Elena—3. El misterio del mono rojo—3. París a medianoche—3R. Las pelirrojas—3R. El rey de los bosques—2. Rumba a Java—3. También yo te quiero—3. Tarde de toros—2. Vuelven de la guerra—1. Yo amé a un asesino—3R. TEATRO. Dilluns de festa major—s/c.

SIGNIFICACION Y CALIFICACION

- 1.—Todos, incluso niños: Testimonio moral. Hasta los 14 años. 2.—Jóvenes: Testis moral, con ligeros reparos, o indiferente. Desde los 14 años cumplidos hasta los 21. 3.—Mayores: Testis no Inmoral. Desde los 21 años cumplidos en adelante. Por atacar al dogma católico, a la moral o a ambas cosas a la vez. 3R.—Mayores, con reparos: Testis Inmoral. Sólo personas sólidamente formadas, desde los 21 años cumplidos en adelante, autorizadas por el director espiritual o confesor. 4.—Gravemente peligrosa: Testis Inmoral, que hace que la película u obra teatral esté desautorizada. Cautas. Centenares de miles de cartas se depositan cada año en Correos con las señas equivocas, e incluso sin señas. Poniendo al reverso de los envíos el nombre y dirección del remitente, si aquellos no pueden entregarse al destinatario se devuelven a quien los envió.

El cerdo blanco mallorquín

Por R. AGUILO MERCADER, Veterinario

EL hecho de que interesen más a los industriales los cerdos con predominio de producción de carne sobre el rendimiento graso...

Creo que fue por el año 1942 cuando la Junta Provincial de Fomento Pecuario hizo las primeras importaciones de algunos ejemplares de la raza "Large-White" que fueron distribuidos entre algunos ganaderos de la provincia...

En efecto, aunque todas ellas tengan un origen ancestral común (razas asiáticas mejoradas por los ingleses) en la actualidad existen en Mallorca variedades múltiples que han sufrido modificaciones distintas y que se van importando y reproduciendo sistemáticamente...

Al objeto de contribuir en la orientación acerca del rendimiento económico del cerdo Large-White derivado del Yorkshire modificado, publico algunos datos constatados en ganado propiedad de don Juan Villalonga, criado en la finca "San Cabrer", del término municipal de Palma.

Las experiencias se han realizado sobre una pareja formada por un cerdo York macho y una hembra Large importados de la estación experimental de Murcia. Los lechones obtenidos en la primera generación, F1 fueron cruzados con un macho Large de la misma procedencia.

El peso medio al destete fue de 12'600 kilos y las crías cebadas alcanzaron un promedio de 200 kilos al año, si bien el cebamiento se realizó en pocos animales.

Como experiencia comparativa se sometió al cebamiento simultáneo a dos animales, una de raza mallorquina y otra Large siendo los dos sometidos al mismo régimen de alimentación...

No hemos apurado el cebamiento para conseguir cifras tope en animales de 3 y 4 años, sin embargo podemos hablar del caso existente en María de la Salud de un cerdo propiedad de don Sebastián Carbonell que fue comentado recientemente por la Prensa de Palma.

Este animal es un descendiente del cruce F2 expresado anteriormente y fue adquirido a los dos meses de edad y recluido por su actual propietario.

DELEGACION PROVINCIAL DE ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES DE BALEARES

PRECIO VENTA ACEITE. Los precios máximos de venta al público que corresponde aplicar a las ventas que se efectúan durante el actual mes de junio...

Table with columns for location (Mahón, Manacor, Manacor del Valle, etc.) and price ranges (14'30, 13'45, etc.).

Becas convocadas por el S.E.U. para el Curso Académico 1956-57

JOSE MIGUEL GUITARTE

En cumplimiento de los fines asistenciales que, en favor de los estudiantes españoles, el Sindicato Español Universitario ha de alcanzar por imperativo de naturaleza...

Se convocan cuatrocientas Becas, por un total de 2.750.000 pesetas, clasificadas del siguiente modo:

150 becas del grupo a) De 10 mil pesetas, para estudiantes de carreras universitarias y técnicas superiores que, durante el curso hayan de residir en Colegio Mayor.

Grupo b) de 4.500 pesetas para estudiantes de carreras universitarias y técnicas superiores que hayan de desplazarse fuera del lugar de su habitual residencia por razón de estudios.

Grupo c) de 4.000 pesetas para estudiantes de las Escuelas de Ayudante de Ingenieros, Peritaje Industrial y Agrícola, Aparejadores, Náutica y Bellas Artes que, por razón de sus estudios, hayan de desplazarse fuera de su residencia habitual.

Grupo d) de 2.500 pesetas, destinadas a estudiantes que, respecto de sus estudios, se encuentren en los supuestos descritos para los grupos a) y b) pero que los cursen en Centros enclavados en lugar donde habitualmente residen.

Grupo e) de 2.000 pesetas, para estudiantes que, respecto de sus estudios, se hallen en los casos previstos para el Grupo c) pero en situación de residencia análoga a la indicada en el grupo d).

Las solicitudes y su documentación complementaria serán presentadas en la Jefatura del S.E.U. de los Distritos Universitarios o Provinciales correspondientes a la residencia habitual del solicitante (en Baleares, Jefatura Provincial del S.E.U., San Jaime, 33).

El plazo de admisión de solicitudes quedará abierto el 25 de mayo y cerrado: a) Para Becas del Grupo a) el 15 de julio de 1956.

b) Para Becas de los Grupos b), c), d) y e) el 31 de julio de 1956.

Los beneficiarios de dichas Becas tendrán que residir en el Colegio Mayor del S.E.U., "César Carlos", de Madrid.

Los plazos de solicitud de todas las Becas citadas serán rigurosamente improporables.

Lo que se hace público a efectos de conocimiento de los interesados.

Palma, 25 de mayo de 1956. El Jefe Provincial del S.E.U.

CINE

Un nuevo contrato para Errol Flynn

ERROL FLYNN ha firmado contrato con la Universal para interpretar junto a Corner Borchers la película "Estambul, que se rodará en technicolor y cinemascope. Errol Flynn se ha presentado ya en los Estudios para prepararse, puesto que el rodaje comenzará muy en breve.

ROSSANA RORY, la "estrella" italiana que interpreta el principal papel de "El río cambia", es una gran aficionada a la pintura. En estos momentos se exhiben siete cuadros suyos en el Museo de Arte de Roma.

VIRGINIA MAYO, después de una prolongada ausencia, regresó a los Estudios que le dieron la fama, Warner Bros, para interpretar, junto a Alan Ladd, la película "Buffalo Grass" (Prado de búfalos).

HUMPREY BOGART y su esposa, Lauren Bacall, han comenzado a filmar juntos la película "Melville Goodwin", que será dirigida por Henry C. Potter.

WILLIAM HOLDEN interpreta actualmente "Hacia lo desconocido" ("Toward the Unknown") bajo la dirección de Mervyn Le Roy. Este film tiene por objeto mostrar al público el enorme progreso de la aviación moderna, especialmente el de los aviones de reacción.

TITA PURDOM, esposa de Edmund Purdom, explica así el origen de sus desgracias familiares. Una noche, al regresar de una fiesta a su casa, Edmund le dijo: "Ve subiendo, mientras yo guardo el automóvil", y no le volvió a ver hasta las siete de la mañana en que se sorprendió entrando por una ventana. Tita ha ganado su causa contra el esposo infiel.

WALT DISNEY comenzará en breve el rodaje de una película titulada "Pais de las maravillas al borde del Jamblo". Pais del rodaje: AVONIA.

JENNIFER JONES será la intérprete de la nueva versión de "Las Virgenes de Wimpole Street", en compañía de sir John Gielgud, actor que está obteniendo un gran éxito en Broadway con "Tre Chalk Garden", una obra de la novelista británica Enid Bagnold.

LEA «BALEARES»

El galán más solitario del cine americano en un film de acción trepidante. ROCK HUDSON. FIEBRE DE VENGANZA. PHIL CAREY. El misterio del mono rojo.



NOTICIAS NACIONALES Y EXTRANJERAS - NOTICIAS NACIO

# STALIN ANIQUILO A MEDIA RUSIA

## Sensacionales acusaciones de Jruschef

Washington 4. — El Departamento de Estado ha hecho público hoy un resumen del discurso secreto que Nikita Jruschef pronunció el 24 de febrero pasado, ante los asombrados dirigentes comunistas que asistieron al XX Congreso del partido comunista.

Advierte el Departamento que "no garantiza la autenticidad del documento, llegado a manos de los Estados Unidos por una fuente confidencial", pero dice que ha sido preparado para orientación de los dirigentes comunistas fuera de Rusia.

Cuando pronunció el discurso se supo que Jruschef estuvo hablando durante tres horas y media y que después se enviaron resúmenes del texto a los jefes de los partidos comunistas en los distintos países.

"Un hombre que sabía todo, veía todo, pensaba por todos, que podría hacer cualquier cosa y ser infalible en su comportamiento esa era la creencia sobre Stalin cultivada entre nosotros durante muchos años", dijo Jruschef en su discurso.

"Al principio de su subida al poder—siguió diciendo— Stalin hizo acusaciones falsas contra honrados comunistas. Ello minó gravemente el esfuerzo comunista y demostró que Stalin consideraba a los verdaderos revolucionarios como personas que jugaban con dos barajas. Ese fue el resultado del abuso de poder de Stalin, que empezó a utilizar el terror en casa contra los cuadros del partido".

Afirmó el hoy Secretario General del Partido Comunista, que bajo el régimen de Stalin se hicieron "cosas viles", y declaró que el dictador utilizó los sangrientos "juicios de depuración" de 1930, para consolidar su poder dictatorial a costa de la vida de miles de camaradas.

"Muchos miles de honrados e inocentes comunistas—añadió— han muerto como resultado de aceptarse toda clase de "confesiones" y como consecuencia de fomentar la traición entre unos y otros".

Se refirió después Jruschef a los tiempos próximos a la segunda guerra mundial y dijo que Stalin ordenó "casi la completa liquidación", de casi todos los dirigentes militares rojos que habían tenido experiencia de las guerras en España y en Extremo Oriente.

"Aniquiló a muchos comandantes militares y a obreros en el periodo de 1937 a 1941 por su desconfianza y falsas acusaciones".

Puso de relieve que el dictador actuó "en forma estúpida y peligrosa cuando empezó la guerra". Que cuando los ejércitos enemigos habían invadido ya el territorio soviético, Moscú dió orden de no contestar al fuego alemán y que el ex-Primer Ministro Churchill advirtió personalmente a Stalin en 1941, que los alemanes estaban preparándose para atacar a la Unión Soviética.

Jruschef culpó a Stalin de la muerte de decenas de miles de soldados rusos en la guerra y dijo que por la estupidez de aquel, Rusia no tenía tanques, artillería, aviones y ni siquiera el número suficiente de fusiles.

Dijo que el entonces jefe del partido comunista traicionó al Mariscal Georgi Zhukov, aislándole en Siberia, después de su acción en la segunda guerra mundial.

Dijo que Lenin en su testamento calificó apropiadamente a Stalin, al decir que había que destruir al Secretario General del partido "porque era excesivamente rudo, porque no sentía el debido respeto hacia sus camaradas y porque era caprichoso y con muchas apatencias de poder".

Habló después de las medidas que Stalin proyectaba para "desahacerse" del Ministro de Asuntos Exteriores, hoy dimitido, Molotov y del también Ministro de Comercio, Mikoyan. "Estos dos viejos bolcheviques—dijo— no estarían hoy aquí, si Stalin no hubiese muerto el 5 de Marzo de

1953, antes de poner en práctica lo que planeaba contra ellos".

Al final de su discurso acusó al ex-jefe de policía, Beria, ejecutado después de la muerte de Stalin, de haber "realizado bestialidades y monstruosos crímenes"—Efe.

## Pedradas en un entierro

Nicosia, 4. — Grupos turcos que acompañaban un entierro, irrumpieron en el barrio griego de Famagusta, apedreando e incendiando varios edificios en acto de venganza por la muerte de un policía.

Este repentino ataque ocurrido en Famagusta, es, hasta ahora, el último de una serie de graves disturbios entre las comunidades turca y griega de Chipre.—Efe.

## Las bases aéreas de Torrejón y Zaragoza

### Podrán ser utilizadas en 1958

Madrid 4.—Un grupo de periodistas madrileños ha sido invitado por el general Kissner a visitar las bases aéreas que se construyen en Torrejón y en Zaragoza para utilización conjunta de España y de los Estados Unidos.

Antes del viaje, el general Kissner informó ampliamente a los representantes de la prensa del estado actual de las bases, que estarán terminadas para 1958, aunque las pistas de Torrejón podrán entrar en servicio en noviembre de 1957.

En este campo existe una pista construida por el Ministerio del Aire español, que tiene una longitud de 1.200 metros, y que se está ampliando a 4.100 metros. Las entradas de las dos pistas son de hormigón armado y la zona de aparcamiento tendrá una longitud de 2.250 metros y una anchura de 300, residirá en la base una población militar norteamericana de 4.000 hombres, para los que se construirán viviendas, escuelas, toda clase de servicios, cines, etc.

La base de Zaragoza tendrá dos pistas para aviones de bombardeo y de caza, y podrán ha-

cerse salidas y entradas al mismo tiempo. Los créditos cedidos para estas bases se van a cuatrocientos millones de dólares, de los que se han repartido ya doscientos, que se repartirán en varias etapas.

Se refirió después al oleoducto que tendrá 800 kilómetros y cuyo tendido se halla en la actualidad en la provincia de Córdoba.

Terminó el general Kissner subrayando la buena armonía que existe entre las autoridades españolas y las norteamericanas, que facilitan el ritmo acelerado de estas construcciones.

Los periodistas visitaron después la base de Torrejón y en avión se dirigieron más tarde a la base de Zaragoza, sobre cuyos terrenos les fue explicado el alcance de las obras que se llevan a cabo.—Cifra.

## Condecoración cubana

### Para el Ministro de Justicia

Madrid, 4.— El Embajador de Cuba en Madrid, don Antonio Irazos, ha impuesto la Gran Cruz de la Orden Nacional del Mérito "Llanza", al Ministro de Justicia, don Antonio Iturmendi. El acto se celebró en el salón de actos del Instituto de Cultura Hispánica esta noche y presidieron, con el Ministro y el Embajador, el ex-Presidente de Cuba, señor Orestes Ferrera, la señorita Dulce María González Lanuza, hija del ilustre jurista que da nombre a la orden, el Presidente del Supremo, señor Castán Tobeñas, el Subsecretario y todos los Directores Generales del Ministerio de Justicia, el Director del Instituto de Cultura Hispánica y los Embajadores de la República Hispanoamericana.

En primer lugar el Presidente de la Asociación de estudiantes cubanos ofreció el acto en breves palabras, y a continuación el Dr. don José María Chacón, director de la Academia Cubana de la Lengua, pronunció una conferencia sobre la personalidad del

gran jurista cubano, don José Antoni González Lanuza.

Seguidamente el Embajador destacó la importancia del acto y por último entre grandes aplausos, impuso la Condecoración al Ministro español en nombre del Presidente de Cuba.

El Ministro de Justicia expresó su gratitud por esta condecoración. Destacó la personalidad de Lanuza y subrayó el paralelismo de los sistemas legales de los países americanos y España.— Cifra.

## Se estrellan CONTRA UN AUTOBUS

### DOS MOTORISTAS MUERTOS

Bar, 4.— En el cruce de Malzaga se registró un accidente en el que perdieron la vida dos vecinos de Eibar. Cuando regresaban de Vergara en motocicleta, el joven Ernesto Legar Vega, de veinte años, que conducía la máquina, y Antonio Guardia Fernández, de 29 años, casado, al llegar a la bifurcación de la carretera de Vitoria, en Malzaga y al tomar la curva para entrar en la carretera de San Sebastián-Bilbao, se estrellaron contra el autocar O-5.643, que iba conducido por su propietario don Luis Sánchez López, de 58 años, natural de la Coruña. A pesar de los esfuerzos del chofer del autobús, no pudo evitar la colisión, arrastrando unos metros a los infortunados motoristas, que quedaron muertos en el acto.— Cifra.

Hoy, 14 págs

## Las negociaciones Hispano - Marroquíes

### Ayer se reunió la ponencia ministerial en Madrid

Madrid. — En el Palacio de Santa Cruz, y con asistencia de los Ministros de Asuntos Exteriores, Ejército, Justicia, Hacienda, Secretario General del Movimiento, Comercio y Subsecretario de la Presidencia, ha celebrado sesión ayer lunes la ponencia ministerial preparatoria de las negociaciones hispano-marroquíes. Asistieron asimismo a la reunión los presidentes y asesores de las Subcomisiones de guerra, General Galera, de Establecimiento de Subditos y Administración de Justicia y de Culto, señores de la Plaza y Puigdollers; de Economía y Finanzas, señores Nuñez Iglesias y Guasp, de Cultura, señor Tena; de Administración, General Díaz de Villegar y señor Durán, y de Relaciones Diplomá-

ticas; Embajadores Marqués de Santa Cruz y Castillo y Ministros Plenipotenciarios señores Bermejo y Cortina.

## EXHIBICION EN LA FERIA DEL CAMPO

Madrid, 4. — Esta tarde a las cinco y media, en la pista de exhibiciones de la III Feria Internacional del Campo, tuvo lugar la anunciada demostración de maquinaria agrícola que consistió por su grandiosidad y volumen una completa y brillante exhibición.

## Visitas al Ministro de Asuntos Exteriores

Madrid, 4. — El Ministro de Asuntos Exteriores, señor Martín Ariajo, ha recibido en su despacho al Ministro del Gobierno Federal alemán, doctor Hans Joachim Von Merkatz; el Vicepresidente del Bundestag, Doctor Richard Jaeger; al Diputado del parlamento austriaco y Secretario General de la Federación Económica Austriaca, doctor Friedrich Genert, y al Ministro del Viet Nam, señor Tran-Van-Dom.

## Los periodistas malagueños agasajan al Director General de Prensa

### ENTREGARON AL SR. APARICIO UN ARTISTICO PERGAMINO

Granada, 4. — Esta tarde continuaron, en el salón de actos de la Diputación Provincial, las tareas del V Consejo Regional de Prensa. Presidió el Director General, don Juan Aparicio.

Después de la sesión de trabajo, el Presidente del Club de Prensa de Málaga, señor Cajigas, y el Director de la "Hoja del Lunes" de aquella población, señor Conejo, hicieron entrega al Director General de Prensa de un artístico pergamino como reconocimiento a la labor realizada por el señor Aparicio en favor de los periodistas malagueños.—Cifra.

## EL HIJO del Jalifa en Barcelona

Barcelona, 4.— De riguro incógnito llegó esta tarde el Emir Ben Ismail, hijo de S. A. I. el Jalifa. Poco después de su llegada visitó la Feria Internacional de Muestras.— Cifra.

## Las corridas del domingo

Castellón de la Plana, 3.—Seis toros de Francisco Chica, de Jerez de la Frontera, regulares.

Antoñete fué ovacionado en el primero. En el cuarto, petición de oreja, vuelta y saludos.

Marcos de Celis, fué ovacionado en sus dos enemigos.

Gregorio Sánchez ovación y vuelta en su primero. En el que cerro plaza, petición de oreja y vuelta.

Durante la lidia del sexto toro se arrojó al ruedo un espontáneo siendo cogido por el toro dos veces. En la enfermería fué reconocido, apreciándole contusión de pronóstico reservado. Se le trasladó al Hospital Provincial.—Cifra.

Andujar (Jaén), 3.—Novillos de López.

Antonio Espejo, aplaudido en sus dos novillos.

Curro Gómez, en su primero ovación, petición de oreja y vuelta al ruedo. En el segundo fué ovacionado.—Cifra.

Ocaña, 3.—Novillos del Conde

de Casal, mansos y difíciles.

Luis Segura, ovación, dos orejas, vuelta, gran ovación.

Vergara oyo un aviso y fué aplaudido en su primero con saludos desde los medios. En el último gran ovación, dos orejas y es paseado en hombros en compañía de Segura, saliendo así de la plaza.—Cifra.

Pamplona, 3.—Con buen tiempo y excelente entrada se celebró el acto inaugural de la temporada taurina en la plaza de foros.

Hizo su presentación por primera vez en España el espectáculo comico-taurino "Cocktail Taurino", primeramente se lidiaron tres becerros.—Cifra.

Colmenar Viejo, 3.—Novillos de Mariano Bartolomé, manejables.

Angel Valenciano, un aviso Miguel Angel, palmas. José Romero, bronca. Enrique Hernán, ovación y salida a hombros.—Cifra.

## A ningún precio

### DESEA RUSIA UNA ALEMANIA UNIFICADA

Luxemburgo, 4. — El Canciller alemán, Konrad Adenauer, se ha entrevistado hoy con el Primer Ministro de Francia, Guy Mollet. En el curso de la entrevista, Mollet manifestó a Adenauer que los soviéticos no desean la unificación de Alemania, ahora, "a ningún precio".

Mollet inició la entrevista exponiendo detalladamente su reciente visita a Moscú. Iniciaron luego las conversaciones sobre la adhesión franco-alemana sobre el Sarre.—(Efe).

## «Falta absoluta de amor propio (Quincoces) Todos los jugadores revelaron apatía (Eizaguirre)

### Regresó de Lisboa la Selección Nacional de Fútbol

Lisboa, 4. — Esta tarde regresaron a Madrid en el "Lusitania Express" los futbolistas, directivos y periodistas que han permaneci-

do en Portugal con motivo del encuentro España-Portugal.

Quincoces, entrenador del equipo manifestó:

"Con el espíritu de lucha que reveló el once español en el encuentro disputado con Portugal, era imposible alcanzar una victoria. Confieso que no comprendo la falta absoluta de amor propio y de brío que dieron muestra evidente mis compatriotas. Portugal, aunque encontró facilidades por la falta de coraje de los nuestros, jugó muy bien".

Eizaguirre, declaró:

"A los portugueses nunca les abandonó el espíritu de lucha que inexplicablemente falló en el conjunto español. La actuación de los españoles fue esporádica, el comportamiento de lo que es habitual en ellos. Todos los jugadores revelaron apatía y los delanteros no denunciaron el tradicional gusto por la meta contraria, una de las mejores armas del equipo español.—(Añil)

## Prórroga para proveerse de la matrícula

Madrid, 4. — El Boletín Oficial del Estado publica mañana un orden conjunta de los Ministerios de Obras Públicas e Industria sobre concesión de una nueva prórroga de cuatro meses para proveerse de matrícula los propietarios de vehículos de dos o tres ruedas, e igual prórroga a los conductores de dichos vehículos.—Cifra.



TEATRO - CINE - MUSICA - VARIEDADES - TEATRO - CIN

CARTELERA

PRINCIPAL. — Compañía Teatro Regional "Artis". A las 10'30 "Dilluns de Festa Major".

CINE

ASTORIA. — Desde las 3'45: "El misterio del mono rojo" y "La Legión invencible".

AUGUSTA. — Desde las 3'30: "El difunto es un vivo" y "Intriga en Venecia".

AVENIDA. — Desde las 3'15: "El misterio del mono rojo" y "La Legión invencible".

BORN. — Desde las 3'15: "Boda en Mónaco" y "Heidi".

CAPITOL. — Desde las 3'30: "Mi herman a Elena" y "Yo amé a un asesino".

DORADO. — Desde las 3: "También yo te quiero" y "Harlem".

FANTASIO. — Desde las 3: "Tarde de toros" y "El rey de los bosques".

HISPANIA. — Desde las 3: "Mi hermana Elena" y "Yo amé a un asesino".

LIRICO. — Desde las 3'30: "Rumbo a Java" y "El gran Caruso".

BALEAR. — Desde las 3: "Rumbo a Java" y "El gran Caruso".

METROPOL. — Desde las 3'30: "La hija de Mata Hari" y "Paris a medianoche".

MODERNO. — Desde las 3'30: "Lola Torbellino" y "Vuelven de la guerra".

MODERNO. (Santa Catalina). — "Lola Torbellino" y "Alma en tinieblas".

ORIENTAL. — Desde las 3: "Lola Torbellino" y "Vuelven de la guerra".

PROGRESO. — Desde las 3: "Rumbo a Java" y "El gran Caruso".

PROTECTORA. — Desde las 3'30: "La hija de Mata Hari" y "Paris a medianoche".

RIALTO. — Desde las 3'30: "Lola Torbellino" y "Alma en tinieblas".

VICTORIA. — "También yo te quiero" y "Harlem".

SALA REGINA (Terreno). Cine en inglés. Hoy: "Los apuros de Sally".

CASA PERELLO. ALMACEN DE MUSICA. Grai. Mola, 19. Teléf. 4710. ACORDEONES PIANO.

Medicamentos extranjeros. Garantía - Seriedad. Recibirá usted escribiendo a FARMACIA MODERNA. Zoco Grande - Tánger.

Autocrítica, de Martín Mayol

Hoy se estrena «Dilluns de Festa Mayor»

Se me ha suplicado una autocrítica. Nunca he creído en su eficacia como no sea con fines propagandísticos. Al autor, en esta hora, al filo del estreno, después de muchos ensayos, se le acrecientan las dudas y las desconfianzas. Y los nervios, el miedo, le impiden juzgar con absoluta serenidad... Y no vale decir que ya fué "criticada" por el jurado que tuvo a bien concederle el premio, porque en definitiva el público y los críticos tienen la palabra.

"Dilluns de Festa Major" es una comedia en tres actos, el último dividido en tres cuadros, escrita con sinceridad y con la mejor intención, en la que todo está y sucede a la vista del público; he supeditado la espectacularidad a la lógica, con procedimiento harto sencillo. A fuer de sincero, quiero declarar que es una comedia llena de ambiciones, lo cual no significa que estén logradas. Yo no sé como ha resultado, pero sí sé como la he querido: honda, amena, ingeniosa... y sobre todo humana, porque el teatro debe ser un fiel reflejo de la vida. Es obra de matiz, quizás de demasiadas intenciones, en la que, para que nadie se llame a engaño, quiero ahora decir que el tema que alguien pudiera interpretar como central — las relaciones del hijo mayor con Catalina Cohen — queda reducido a las proporciones que me han parecido discretas, sencillamente porque no es sino de puro contraste como lo es también la demasiado íntima amistad del hijo menor con unos extranjeros.

Quiero también decir, aprovechando la coyuntura, que ni en esta comedia ni en ninguna otra, he intentado trasladar a las tablas ningún personaje de la vida real. De sobras sé que se me acusa de ello... Procuero arrancar de la realidad los personajes y las situaciones, pero nada más lejos de mis propósitos que el calco o la fotografía. "Honnit soitt qui mal y pense".

Me resta tan solo decir que estoy plenamente satisfecho y agradecido al conjunto de la Compañía "Artis" cuyos esfuerzos, desvelos e interés que se to-

ma por el teatro mallorquín son dignos de toda alabanza y de una mayor comprensión. No cito a nadie porque habría de citarlos a todos. No es pura fórmula. Martín MAYOL

Homenaje a don Rafael Bonnin, ofrecido por «El Ruedo»

El pasado domingo, la sociedad taurina "El Ruedo" rindió un fervoroso homenaje a su Vicepresidente don Rafael Bonnin Pomar, directivo decano de la pujante entidad. En uno de los comedores del Círculo Mallorquín se reunió con el homenajeado un nutrido grupo de directivos y socios, para celebrar una comida de compañerismo, en la que a la

hora de los postres, hicieron uso de la palabra el Presidente de la sociedad don Sebastián Miralles; el Secretario, don Jerónimo Masanet; el Presidente de la Comisión de Festejos, don Antonio Forteza; el directivo, promotor del homenaje, don Jaime Lladó "Delmonte"; el directivo don Bernardo Vallori; la señora de Forteza; y los críticos taurinos "Joarcho" y Caldentey.

Don Rafael Bonnin, en un breve pero elocuente y sentido parlamento, agradeció el homenaje, siendo al final muy aplaudido.

Fueron leídas numerosas adhesiones, entre las que figuraba una altamente cariñosa del eminente escritor y crítico taurino, don Miguel Angel Colomar.

Durante la comida reinó el mejor ambiente de afecto y camaradería.

Sala BORN - MIERCOLES



Unas piernas inigualables y una cabellera rojiza obsesionaban su vida

COMPLEMENTO: EL FANTASMA DE LA CALLE MORGUE

HOY: HEIDI BODA EN MONACO (Tolerado menores)

PATENTES Y MARCAS. TRAMITACION MUNDIAL. Gestoría ANTENA. S. Felipe Neri, 44-entl. Palma

Advertisement for 'Korcoat' paints, featuring a parrot logo and text: 'PINTURAS PLASTICAS Y FLUORESCENTES. Garantizadas al exterior. Máxima rapidez en los trabajos. Decoración perfecta. Económicas. Colores permanentes e inalterables totalmente lavables. Rendimiento y duración incalculable. MIGUEL PARROT. Perelada, 14 BARCELONA'

CINE EN INGLES. SALA REGINA. (EL TERRENO) HOY DIA 5. Los apuros de Sally. Lucille Ball - Eddie Albert. (de sous-titres Français) Sesiones: 6'30, 8'30, 10'30. Precios especiales para españoles.

RILATO ◀ MODERNO ▶ ORIENTAL. JUEVES - ESTRENO

Una graciosísima película plena de lances pintorescos con un agudo diálogo y unas canciones inspiradas y pegadizas. VALERIANO LEON - PAQUITA RICO

Advertisement for 'Curra Veleta' with a star logo and text: 'Uno de los mayores éxitos populares de la temporada!'

Advertisement for 'Esa Voz es una Mina' featuring Antonio Molina and text: 'COMPLEMENTO: LA SENDA DE LOS ELEFANTES con Dana Andrews y Elizabet Taylor. HOY: RUMBO A JAVA Y EL GRAN CARUSO (Tol. menores)'. (PROG. AUT. TODOS LOS PUBLICOS)

LIRICO-BALEAR-PROGRESO. MAÑANA MIERCOLES ESTRENO

Sólo la pistola era capaz de imponer la tranquilidad y restablecer el imperio de la ley

Movie poster for 'Con sus mismas armas' featuring Robert Mitchum and Jan Sterling. Text: 'ROBERT MITCHUM JAN STERLING. KAREN SHARPE HENRY HULL BARBARA LAWRENCE TED DE CORSIA. CON SUS MISMAS ARMAS. PRODUCIDA POR SAMUEL GOLDWYN JR. DIRECTOR: RICHARD WILSON'

La astucia de una bella mujer le llevó a una peligrosa cita, donde le esperaban criminales pistolas

COMPLEMENTO: LA SENDA DE LOS ELEFANTES con Dana Andrews y Elizabet Taylor

HOY: RUMBO A JAVA Y EL GRAN CARUSO (Tol. menores)



# Los corresponsales de 'Balears' en todo el mundo

## Un millón anual de accidentes de trabajo

EL GOBIERNO TOMA MEDIDAS PARA AUMENTAR LA SEGURIDAD DE LOS GRANJEROS

CHICAGO. (Servicio especial ICE).—El Gobierno y otras Agencias norteamericanas públicas y privadas están realizando un esfuerzo total para reducir la sorprendente cantidad de accidentes de trabajo, que alcanza la cifra de un millón anual entre los granjeros del país.

De entre las múltiples causas de los accidentes, se ha podido comprobar que la falta de iluminación en las haciendas, es la que produce un porcentaje más alto.

Tras un extenso viaje de inspección, uno de los ingenieros agrónomos dedicados a estudiar la forma en que se lleva a cabo el trabajo de las granjas, ha informado que, en la mayoría de las haciendas visitadas por él, los trabajos nocturnos se desarrollaban prácticamente a oscuras.

Por su parte, la Conferencia sobre Seguridad en las Granjas convocada por el Presidente Eisenhower en esta localidad, acordó que se establezca un sistema standard de iluminación, y que se haga obligatorio para todas las granjas del país.

Asesorados por los técnicos en iluminación de la General Electric, los miembros de la Conferencia decidieron en principio que se haga una combinación de luces de patio y focos a la entrada de las haciendas, al objeto de evitar los accidentes.

Otros ingenieros agrónomos sugirieron la adopción de otras clases de equipo, entre los que figura la instalación de un sistema de interruptor magnético en el circuito de la lámpara por lo que se simplifica la instalación de la línea eléctrica.

## La División Azul, tema de actualidad en EE. UU.



(Servicio especial ICE, por Jesús HIDALGO.) Coincidiendo con la fecha oficial de publicación del libro "The Sun and the Snow" ("El Sol y la Nieve"), novela sobre la División Azul de la que es autor el corresponsal Rodrigo Royo, la Prensa norteamericana comienza a ocuparse profesionalmente de este acontecimiento literario, al que se le atribuye aquí, por el tema, una importancia política que nadie trata de disimular.

El primero en romper el fuego ha sido el gran rotativo "The New York Times", que en su sección especial de libros de la última edición dominical, con una circulación de 1.200.000 ejemplares, inserta la crítica de la novela de Rodrigo Royo, ilustrada con una fotografía en la que se muestra un tren expedicionario de la División Azul en una estación alemana en 1941.

"Una novela sobre la División Azul española que luchó con los alemanes contra los rusos en la Segunda Guerra Mundial, no puede estar divorciada de su contextura política", dice para comenzar la crítica del rotativo neoyorquino, que la firma Herbert Matthews, antiguo corresponsal del "New York Times" en España durante la Guerra de Liberación, que informó a su periódico desde la zona roja.

"Esencialmente — agrega Matthews — esta es una novela más sobre los horrores y glorias de la guerra, y sobre esta base es una buena novela".

El crítico del "New York Times" describe la personalidad del autor español, presentándole como corresponsal del diario falangista madrileño "Arriba" en Nueva York y como ex-combatiente de la División Azul. "En el libro de Rodrigo Royo — sigue diciendo — hay una autenticidad que es impresionante".

Seguendo una norma que es muy corriente en toda crítica literaria profesional en las publicaciones norteamericanas, el autor del artículo reseña en síntesis el argumento de la novela "El Sol y la Nieve". Y haciendo, para terminar, el enjuiciamiento crítico y valorativo de la obra de Rodrigo Royo, concluye el artículo con estas palabras: "El libro vale bien la pena leerse".

Como botón de muestra, esta primera crítica de un libro sobre la División Azul publicado en Estados Unidos por un ex-combatiente español, alcanza con su juicio favorable mayor trascendencia al tenerse en cuenta la ideología típica del periódico que la publica. Es bien sabido que el "New York Times" no se destaca, precisamente como periódico que se haya significado por su actitud favorable a España en el pasado. Y ni siquiera en la actualidad se puede conceder que vaya a ver con especial predisposición temas tan acusadamente antagónicos a su política como este de la epopeya de la División Azul en Rusia.

Si la crítica de Herbert Matthews hace favor a la novela de Rodrigo Royo, tal actitud no puede atribuirse a coincidencias políticas básicas, sino a las más intrínsecas cualidades del libro.

Refiriéndose a la crítica del "New York Times", que será por seguro que engendrará otras muchas de tono semejante, el editor de Chicago Enry Rignery, que ha publicado la novela de Rodrigo Royo en Estados Unidos, sabemos que ha hecho el siguiente comentario: "En mi opinión, ésta es la mejor pieza de publicidad que ha recibido España en este país desde hace años".

## Dos carreteras internacionales entre Perú y Bolivia

COSTARÁN 18 MILLONES DE DOLARES

LIMA (Perú). (Servicio especial ICE).— Dieciocho millones cuatrocientos mil dólares, costarán las dos carreteras internacionales de vinculación entre Perú y Bolivia, cuya construcción inmediata ha sido recomendada por la Comisión Mixta Peruano-Boliviana al terminar su reciente reunión en Lima. Se trata de la carretera Ilo-Desaguadero-La Paz y Tacna-Jancochulpa-La Paz, recomendada en razón de su significación económica para los dos países.

Ese probable costo para ambas rutas ha sido fijado por la Subcomisión de Carreteras de la Comisión Mixta Peruano-Boliviana como cálculo estimativo fundado en la experiencia recogida en las obras camineras que actualmente está llevando a cabo el Gobierno del Perú.

Por considerar que el servicio internacional es más importante que el servicio local, la Subcomisión estimó que las rutas Perú-Bolivia deberán ser las más directas entre los puntos iniciales y terminales. De acuerdo con este criterio acordó establecer como puntos principales para la ruta norte, La Paz-Guaqui-Desaguadero en el sector boliviano, y Desaguadero-Moquegua-Ilo en el sector peruano.

En cuanto a la ruta sur, acordó que se fijen los siguientes puntos principales: La Paz-Viacha-Jancochulpa (punto de frontera) en el sector de Bolivia y Jancochulpa-Abra de los Vientos-Tacna en el sector del Perú.

Otras de las importantes conclusiones de la Subcomisión de Carreteras de la Comisión Mixta es considerar que se debe dar prioridad a la Ruta Norte en virtud de que en el Perú ya están en funcionamiento los equipos Worthington de construcción y las obras se encuentran avanzadas.

## Jacques, francés pasado de moda



(Crónica de nuestro corresponsal, Manuel A. ALBA.) Es un francés pasado de moda. Aun presume de patriota y su nacionalismo ferroz le convierte en anacrónico. Jacques piensa y siente a la manera de aquella generación sacrificada de la guerra del 14 y en estos tiempos de Sartre y de Mauriac sus entusiasmos e inquietudes se pierden en el vacío, por falta de auditorio. No obstante le escucho con verdadero deleite, porque entre sus muchas afirmaciones hay siempre unas cuantas verdades innegables. Ayer, por ejemplo, decía:

"Los dices enloquecen a los que quieren perder y no cabe duda de que los Ministros de Finanzas de los Gobiernos de la Cuarta República, llevan camino de la perdición. Ahora mismo tenemos el "caso Ramadier"; pasa el día buscando dinero y su última idea fue la de "asestar" un nuevo impuesto a los automóviles. Ni siquiera el déficit de 982 mil millones de francos previsto para el presupuesto de 1956, justifica semejante medida. ¿De qué vivirá Francia si no puede exportar? ¿Y, cómo podremos exportar si nuestros precios son los más caros del mundo? ¿Quieren que suframos otra derrota? ¿No tienen bastante con la que acaba de inflingirnos Alemania en Bélgica?"

Cualquiera que no esté en el secreto de las afirmaciones de Jacques, podría suponer que recuerda las batallas del último conflicto armado, pero no. Mi monolista alude a la competencia franco-alemana, para la conquista del mercado automovilístico belga, que constituye otra nueva victoria germana. Como es sabido aquel país no presenta obstáculo alguno a la venta de coches de cualquier procedencia que sean. El fisco limita su intervención a llevarse el trece por ciento sobre la cifra de venta, lo que permite a todas las marcas del mundo competir y rivalizar ante una clientela que elige libremente, según precio y calidad.

Por las características de la producción, alemanes y franceses lanzáronse a un codo a codo comercial cuyo premio consistía en vender más que su vecino. Durante los años 1953 y 54 uno y otro consiguieron aproximadamente cifras iguales, pero en 1955 rompió el equilibrio con un "boom" gigantesco en favor de los alemanes. Los fabricantes del Rhin vendieron treinta y cuatro mil coches mientras las marcas del Sena limitáronse a diecisiete mil, que en estadística llaman cincuenta por ciento, pero en lenguaje ordinario es la mitad.

"Naturalmente, — explica mi amigo Jacques — el resto del universo no ha perdido la razón y las absurdas medidas de nuestros ministros de Hacienda, a los únicos que perjudican es a los franceses. Nuestros fabricantes no son los culpables del retroceso comercial. Los ingenieros construyen buenos coches y las manufacturas los lanzan a buen precio pero el Estado cree que en lugar de caballos de fuerza, tienen vacas gordas y pretende mulirlas hasta la exageración: En un mercado libre cuesta aproximadamente lo mismo un Ford que un Chevrolet que el último modelo de Citroen, más caro el 5 cv Dauphne Renault que un Volkswagen 6 cv y el Simca igual al MG inglés. ¿Por qué? Pregúntelo al responsable de nuestro sistema fiscal que amontona impuestos, cargas, tarifas y contribuciones, olvidando que en lugar de ganar, pierde; empeñándose en ignorar la importancia que para la economía y el prestigio de la industria, tienen las victorias alcanzadas en los mercados extranjeros".

## Lo que compra Hispanoamérica a los EE. UU.

475 MILLONES DE DOLARES DE PRODUCTOS AGRICOLAS



(Servicio especial ICE). — Hispanoamérica compra anualmente a los Estados Unidos productos agrícolas por valor de 475 millones de dólares. A su vez Norteamérica es la mayor importadora de café y azúcar iberoamericana, según acaba de revelar el departamento de Comercio.

En esta política de mutuo beneficio y reciprocidad de intereses, es en lo que se fundan las relaciones entre el gigante del Norte y las Repúblicas del Sur. Y de aquí surge también la continua atención que los Estados Unidos presta a los países hispanoamericanos, su desarrollo y sus problemas.

En una reciente conferencia de agregados de Agricultura celebrada en Caracas, en la que participaron Argentina, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, República Dominicana, Méjico, Perú y Uruguay, el Secretario Adjunto de Agricultura de los Estados Unidos, señor True D. Morse, manifestó que su país procurará llevar a cabo "un amplio mejoramiento comercial" con todos los países hispanoamericanos.

El desarrollo industrial y agrícola de Iberoamérica preocupa, por tanto, a los Estados Unidos.

Según se informó en la conferencia de agregados agrícolas, los países sudamericanos están realizando grandes progresos. Méjico y Perú, especialmente, atraviesan por un período de bonanza, que se inició con el incremento de las obras de riego. Desde el año 1952 se instaló en ambos países gran cantidad de equipos Worthington, con los que aprovecha todo el caudal de agua del subsuelo, y se han convertido en fértiles huertas extensas áreas de terreno estériles anteriormente.

defación. Iban a pedir la mano de un señorita con la que un hijo del señor Escofet pensaba contraer matrimonio. — Cifra. HALLAZGO DE UN ESQUELETO HUMANO EN PALMA NOVA. En la playa de Palma Nova, cuando se hallaba trabajando una zanja el obrero Juan García Abrinas, notó a un metro de profundidad restos humanos. Conoció el hecho se persiguieron al lugar del suceso formándose la Benemérita y la Autoridad Judicial.

Se pudo comprobar que se trataba de un esqueleto con huesos de persona, deduciendo que había ya muchos años que fue enterrado o quedó sepultado la persona a quien corresponde el esqueleto. El Juez instruyó las diligencias del caso y la Benemérita practicó algunas gestiones para ver si se aclaró el suceso. Hasta el momento no han dado resultado positivo las averiguaciones practicadas.

CASA DE SOCORRO. Fueron curados, Catalina Borrán Román, de 17 años, herida en un muslo y pierna, por accidente de automóvil; Juan Borrillo Mestre, de 21 años, herido en varias partes, también por accidente de auto; José Nicolás Solís, de 17 años, de posible traumatismo, en una muñeca, por caída, por finando; y Alfonso Comas Ferrer, de 24 años, herido en una pierna, por caída de moto.

CAFETERAS «OMEGA»

# CRONICA DE SUCESOS

## CUATRO HERIDOS EN CORDOBA POR EXPLOSION DE COHETES

Un hombre a punto de perecer, fué salvado por fuerzas de la BASE DE HIDROS DE POLLENSA

**"VIBRO-VERTA"**  
LA BOMBA ELECTRICA SUMERGIBLE  
**MORANTA**  
SAN MIGUEL, 15

**NEVERAS**  
HIELO Y ELECTRICAS  
**MORANTA**  
SAN MIGUEL, 15

Ventiladores  
**"NUMAX"**  
**MORANTA**  
SAN MIGUEL, 15

de prestar un servicio por mar en la bahía en Alcedia, pudieron percibir en un acantilado a un hombre que estaba en situación apurada.

Dado el pertinente aviso a la Base de Hidros, los Jefes de la misma ordenaron la salida inmediata por tierra y por mar de elementos para que llevaran a cabo el salvamento.

El grupo que marchaba por tierra, en el que iban los tenientes don Pedro Blapco Lozano y don Rafael Llorente Alberti, después de hora y media de recorrer accidentados caminos con gran riesgo de sus vidas, consiguió llegar cerca del lugar en que se hallaba el accidentado, aproximándose a él el teniente señor Blanco y el campesino don Antonio Campomar.

Tras grandes esfuerzos y utili-

zando cuerdas, pudo ser salvado el desconocido, siendo trasladado, con ayuda de otros elementos de la expedición, hasta una barca que le condujo al puerto de Alcedia.

Se pudo averiguar que el individuo salvado, el día anterior, cuando se hallaba de excursión, cayó al punto donde en tan difícil situación fué auxiliado. Cuando lo restacaron se hallaba completamente desfallecido, debido a la absoluta carencia de alimentos.

Tomaron parte en el salvamento, además de los citados, el capitán señor Boffill, el teniente señor González Navarro, y el alférez señor Esteban, una patrulla de la Bateria "Cabo Pinar" y fuerzas de la Guardia Civil.

### UN COHETE HIRIO A VARIAS PERSONAS EN MANACOR

En la calle de la Amargura, de Manacor, el vecino de Marratxí, Gabriel Juan Cañellas, de 28 años, lanzó como señal, un cohete, con el propósito de reunir a un grupo de excursionistas que se hallaban dispersados, con tan mala fortuna que el artefacto cayó al suelo, resultando heridos, por fortuna leves, Isabel Humbert Fullana, de 33 años; Antonio Millas Forteza, de 7 años; María Mascaró Humbert, de 5 años; Catalina Forteza Pomar, de 33 años, y María Fullana Jaime, de 60 años.

Los heridos fueron auxiliados en una farmacia por el médico don Miguel Amer Llodrá.

### ACTIVIDADES DEL KU-KLUX-KLAN

Charlotte (Carolina del Norte). — La policía ha detenido a seis individuos acusados de distribuir propaganda del Ku-Klux-Klan. Los agentes de Policía encontraron en el curso de una redada varias cargas de dinamita, pistolas, antifaces y cierto número de túnicas de la secta, así como instancias para afiliarse a la organización. — Efe.

### FALLECE A CONSECUENCIA DE UN ACCIDENTE DE AUTOMOVIL

Oviedo. — A consecuencia de las graves lesiones que se produjo en un accidente, con el automóvil que conducía, falleció don Jesús Escofet González. Iba acompañado de su esposa, que resultó con lesiones de escasa consi-





## UN FIRME PRIMER PASO

### ¿Tendrá razón Don Esteban?

8 goles como 8 soles. - Una delantera distinta y un equipo completo

...debieron ser los all... que ayer llegaron tarde... "Es Forti"? Nosotros, durante la semana les habíamos rogado a los muchachos del equipo de que no se dejaran sorprender y que atacaran desde el primer momento para decidir la contienda y la eliminatoria a su favor, pero no pensábamos jamás, que llegando un minutito tarde, que dejando instantes brevísimos de que el árbitro señor... diera la orden de comenzar la contienda, ya los muchachos de Mallorca hubieran elevado el número dos al marcador. No podía ocurrir de otra manera. El Mallorca jugaba con ganas, de

manera distinta a como le habíamos visto hasta ahora y la delantera cada vez que agarraba un balón ponía en serio peligro la meta de los badaloneses y en la mayoría de las ocasiones los peligros se convertían en goles, porque el mordiente del quinteto de ataque era realmente terrible. Y fueron muchos hinchas del club decano, los que al llegar al descanso se hacían la misma pregunta: ¿Pero es este el mismo equipo que hemos visto toda la temporada? Es el mismo equipo, lo que ocurre solamente es un cambio de adversarios. Unos adversarios que vienen a jugarse aquí el todo

por el todo, vienen a jugarse la final, el derecho a proseguir en la competición para ganarse el puesto que asciende a II División y no tienen el aviso de tal o cual jugador, ni la preocupación de que no gane precisamente este encuentro, por ser él quien es. Y así las cosas, cada cual practica su fútbol más adecuado y se ve el deporte tal como debe verse, y se ve también jugar a todos, que es otro detalle interesante.

El Badalona venía a Mallorca con la preocupación de tener que ganar el partido. No podía cerrar sus líneas en evitación de la goleada, era preciso desplegar toda su potencia para hacerse con la victoria. Y entonces ocurrió que vimos a uno y a otro equipo en la plenitud, sin ninguna clase de reservas.

El Mallorca no jugó florituras ni filigranas. Aprovechó el terreno palmo a palmo, supo adivinar perfectamente cuando se encontraba situado en zona de tiro, recibió el beso de la fortuna y el milagro se hizo en forma de una goleada que nadie, absolutamente nadie, ni los más optimistas podían haber soñado.

El Mallorca trató al Badalona exactamente igual que como hubiera tratado a cualquier otro adversario de los que ha tenido en la competición de permanencia. Jugó con la misma tranquilidad y el resultado final, fue la marca de "Es Forti", esta marca de goleada con que ha sabido resolver todas cuantas papeletas se le han presentado ultimamente.

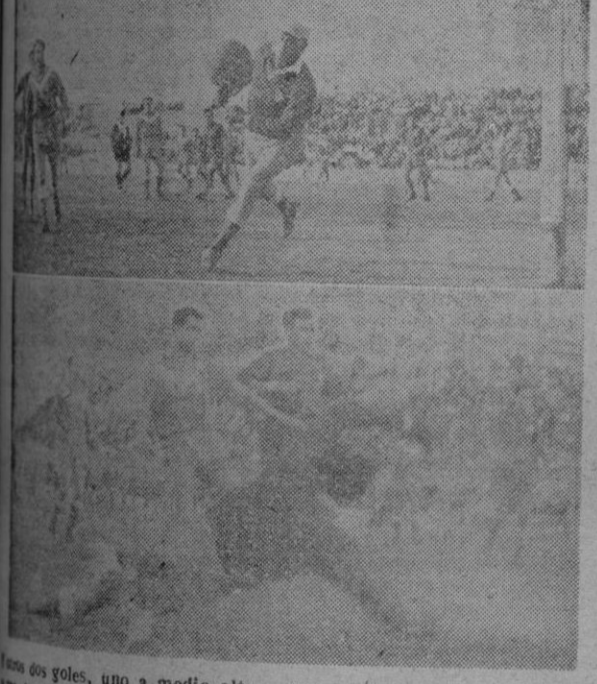
La goleada al Badalona, fue quizás más fácil de conseguir por aquello de que el equipo adversario tenía necesidad de ganar. No hubo de forzar ninguna barrera ni estar atento a un marcaje exagerado, de todas formas muy bueno ha sido, el que uno de los adversarios, de esos adversarios que podríamos llamar de "postin" haya salido batido como cualquier otro.

En cuanto a la moral del conjunto decano, es elevadísima, ahora se han crecido y es de esperar que esta victoria haya hecho mella en su ánimo y les haya inyectado la cantidad suficiente de entusiasmo, para seguir adelante en esta competición del KO., en la que el primer escollo ha sido salvado victoriosamente.

Nos gusto del Mallorca la ve... Continúa en la página siguiente



Esta foto de Juanet, da una idea de como acometían los del Mallorca. El centro chut de Jofre desde medio campo fue un gol como una catedral, pero si no hubiera entrado, ya estaban frente a la puerta, no el Julián de la Verberna precisamente, sino Thomàs y Sans dispuestos a conseguirlo.



...dos goles, uno a media altura perseguido por el portero y otro... de suelo. En fin, hubo goles para todos los gustos. Que siga la... racha.—(Foto Juanet)

#### BALONCE STO

### El Lube, gran vencedor del Torneo Primavera

También vencieron Hispania (J) y Audax

Festivales como el celebrado el pasado sábado en la Pista Municipal, son los que de veras necesita el baloncesto mallorquín, ya que el público salió altamente complacido de los tres encuentros presenciados y si hubo algunos espectadores que no llegaron a comprender algunas facetas del juego desarrollado, solo a su bisoñez en este deporte hay que achacarlo, pero con la seguridad de que muy pronto serían verdaderos incondicionales si, como decimos al principio, estos festivales se prodigarán.

Nuestra Federación ya ha pensado en ello y es muy posible que el jueves o sábado de esta semana, vuelvan a montarse los postes

nuevamente para ofrecer un extenso programa en el que cabrían representaciones de todas las categorías. Animo y que este programa sea una realidad.

El sábado iniciaron la velada los juveniles Hispania y Mariana, para desempatar en el primer puesto del grupo primero. Mucha igualdad y mayor tanteo de fuerzas en el primer tiempo para llegar a la segunda mitad de fuerte ofensiva hispanista que llegó a hacerse dueño absoluto de la pista, al superar limpiamente a un J. Mariana que nos hizo recordar al otro J. Mariana de pasadas temporadas.

Con su triunfo, el Hispania se clasificó para disputar al Nazaret, campeón del segundo grupo, el Trofeo Federación, que muy bien podría ser uno de los encuentros a celebrar en el festival antes apuntado.

A continuación jugaron Molinar y Audax, para decidir el Torneo de eliminados y también pudimos apreciar una lucha enconada durante todo el partido, a excepción de los minutos finales, en que el Audax pudo más y consiguió una victoria limpia y merecida, si bien

después de haber tenido que vencer la fuerte resistencia que en todo momento le opuso el Molinar.

Y se llegó al partido grande, Radio para Todos y Lube, salieron a la pista en medio de una gran expectación, jaleados por sus numerosos seguidores, que en todo momento les animaron.

Inauguró el marcador el Lube, consiguiendo así una ventaja que ya no debía abandonar a lo largo del encuentro, aunque en muchos momentos el Radio hizo méritos suficientes para remontar el tanteo, pero tuvo que inclinarse ante el juego desplegado por sus contrarios.

Es verdad que el Lube en algunos momentos no hizo un juego de gatería, no hizo un juego que entusiasmara a los pocos entendidos en este deporte, pero el Lube saltó a la pista con la gran responsabilidad de que había vencido en los dos anteriores torneos oficiales insulares y le interesaba ganar este otro para así lograr el copo en la presente temporada. Si a ello le añadimos que solo ha podido disponer en esta competición de seis jugadores, no extrañaría que se inclinara ante el Lube. Continúa en la página siguiente

#### RUN-RUN

...de empezar el encuentro... dudas de cual sería el resultado... minutos y medio, abandonaron el campo. Ya habían visto la eliminatoria.

...ahora a esperar al Gandía, el equipo que ha vencido en ida y vuelta al Eliche. Vamos a ver si vuelve la goleada a este equipo.

...ahora precisamente es necesario que necesiten los 8 goles 8, porque ya sabemos que 5 goles 5... De acuerdo?

...que evitar por todos los medios que Gandía se nos convierta en un Mahón.

...vuelta Ciclista a Mallorca. La Caravana de organización. La Caravana de organización, constituirá algo verdaderamente serio. Son muchas personas que se interesan y quieren presentar sus vehículos.

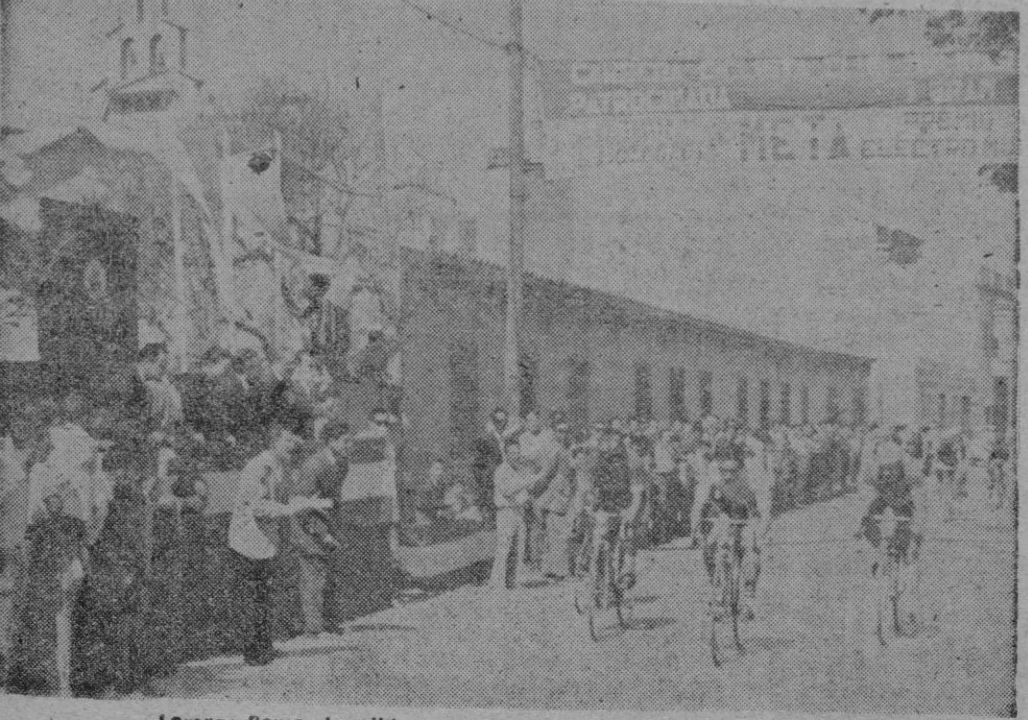
...cuanto a corredores superiores que aquí se ha de dar cita... mejor ejército de España, aun cuando se espera que a juzgar por los resultados, lo mejor está aquí.

...y sigue: Company, se inscribirá primero en La Vuelta de Mallorca.

...Lorenzo Bover, estuvo ayer en la casa. Se encuentra muy cansado de su lesión en el codo... descansar unos días, para participar en el Campeonato de Montaña.

...de Mallorca: Hemos

#### CARRERA ANIVERSARIO



Lorenzo Bover, de salida se apuntó una de las primeras primas —(Foto Juanet) Información en página interior

#### «Juan Español» ha muerto

Don Miguel Vidal Fluxá, un nombre que representa toda una época del hipismo mallorquín, ha muerto.

Hacia tiempo que la muerte rondaba a don Miguel, atacado por una de esas enfermedades que no perdonan y minan poco a poco la salud de los hombres de espíritu; y, precisamente, le rindió visita en su querida "Cartuja", como él llamaba a su finca del Mal Pas de Alcudia, en donde pasaba tranquilos días cultivando sus rosales — que nunca se cansaba de ponderar —, soñando con sus quimeras y rodeado de los recuerdos de su vida de jinete y de soldado.

Don Miguel, que había ocupado cargos de importancia en diversos círculos de la ciudad, era muy querido de todos y su muerte ha causado honda impresión.

La R. S. Hipica, en señal de duelo, suspendió las carreras anunciadas para el pasado domingo. Descanse en la paz del Señor este pundonoroso militar, caballero en tacha y entrañable amigo que fue don Miguel Vidal Fluxá.



FUTBOL - CICLISMO - NATACION - HIPICAS - VELA - ETC

FUTBOLERIAS

Yo canto a un Segunda División, con uranio en las botas y en el corazón

Por RICARDO Z. MORA

¡Vivan las papilas de mi... Yo canto a un Segunda División, con uranio en las botas y en el corazón... Por RICARDO Z. MORA

El domingo se entró por la puerta grande en Segunda: lo digo yo. ¡"Juanet" va a tirar la placa, Platko!

Y vamos a Segunda, entendido bien, porque a nuestro equipo decano no le da la realísima gana de quedarse en Tercera, y porque directa y entendedor son de la misma rabiosa opinión, y porque esto está escrito, que dicen los moros, y porque lo quiere San Pedro, el portero, que decimos los cristianos. Y lo quiere éste porque los once jugadores del

"Mallorca" juegan ahora como los ángeles, con sus once espíritus, tanto o más que once cuerpos. Y a esta manera de jugar no hay quien le resista, ni en que se sea de Gandía ni en que se sea de Alicante.

Ocho banderillas al "Badalona", en todo lo alto, son muchas banderillas. ¡Ni que hubiera jugado con el Barcelona! Preparadas casi todas por Jofre, ese mariscal de campo que merece que se le faje, como a un puro.

Pero atención al partido del próximo domingo. El Gandía se embotellará. ¿Quién será que lo desembotellará? El desembotellador que lo desembotellare, buen desembotellador será. Y ese sacacochos, tiene que ser el "Mallorca". Hay que dejarle al Gandía más sin goles, más anémico y seco que a Gandía.

Y ¡arriba, Mallorca! Con alegría, con mordiente, con fuerza disparo, como si fueses un Primera División. A hacer polvo a todo el que se te ponga por delante, como si llevases uranio en las botas y en el corazón.

Baloncesto

Después, fueron el Molinar y el A. Palma los que se enfrentaron en un encuentro en que los locales se mostraron más efectivos, especialmente en el primer tiempo, ya que en el segundo reaccionaron algo los visitantes, no bastándoles para llegar a la igualdad. La victoria final fue de 40-31. Un buen programa el presenciado el sábado en el Molinar, presenciado por numerosos espectadores.

CASA ROJALS NO LO OLVIDE LE GARANTIZARA SU TRASLADO SIETE ESQUINAS, 5. Teléf. 2227 CENTRAL EN BARCELONA CAMPO SAGRADO, 21 TELEFONO 35 804

QUINIELA SOBERANO

Relación de los boletos acertantes y premiados en la quiniela extraordinaria correspondiente al viernes 18 de Mayo de 1956.

- 1.º Dos motos Lambretta: D. Luis Salvador.—Escuelas Pías, Tolosa (Guipúzcoa); y D. J. Bolnaga.—Resusta, 18, Mondragón (Guipúzcoa).
2.º Dos frigoríficos Edesa: Doña Monserrat Manent.—Mar y Sol, Vilar de Mar; y D. Luis Maidagan.—Ayda, Navarra, 1, Mondragón (Guipúzcoa).
3.º Dos viajes a París, para dos personas cada viaje, con Viajes Mellá: D. Vicente Alguera Torre.—Coirada Peñadores, Matorico (Guipúzcoa); y D.ª Julia Vázquez Benito.—Fredesburida de Pedrosa, 5, Madrid.
4.º Dos pulseras de oro, de Villanueva y Laiseca: Gran Cate.—General Franco, La Bañeza (León); y D. Fernando Mateo Sala. Maestro Flores, 11, Alicante.
5.º Dos escopetas Ugartechea: D. Pablo Oñativia.—Iparraguirre, número 30, Villarreal (Guipúzcoa); y D.ª Lupe Cernos.—B. Verde, núm. 10, Tudela (Navarra).
6.º Dos radios con pick-up Philips: D.ª Paquita González.—J. Prado, 7, San Sebastián; y D.ª Adela Blanco García.—Barco Valderrras (Orense).
7.º Dos muebles bar Alfa: María Avellán Fernández.—Pliego (Murcia); y don Félix Murlin.—G. Civil, Sondica (Vizcaya).

Y las 50.000 pesetas, a repartir entre los 892 acertantes restantes, a pesetas 56'05 cada uno y una botella de brandy SOBERANO.

CONZALEZ BYASS



Finalizaron los octos organizados por el Club Molinar

La última jornada del programa empezó con una ceremonia altamente emotiva y de hondo significado religioso, cual fué la bendición y entrega, por el Rdo. señor Ecnómo del Molinar de las cadenas y medallas escapulario de plata a los corredores que debían participar a la carrera ciclista "Aniversario" los cuales se hallaban todos presentes en el templo. Seguidamente el Presidente del Club dió lectura a la ofrenda de trofeos, depositando copas y banderines, por los distintos capitanes y jugadores de los equipos, que vestían mono deportivo, a los pies de su Patrona Santa María del Remedio.

El Santo sacrificio de la Misa fue oficiado por el Rdo. Sr. Vicario don Francisco Morey, mientras el Ecnómo dirigía un parlamento de circunstancias a todos los presentes, abogando por el deporte tal y como lo quiere la Iglesia y reiterado varias veces por el Papa.

Ocupando sitio preferente don Nicolás Brondo en representación de BALEARES acompañado por miembros de la Junta Parroquial y del Club Molinar. Este acto terminó con un besamanos a la Virgen.

Con media hora de retraso se dió la salida a los corredores de la prueba ciclista, cuyos detalles y pormenores se publicaron anteriormente.

A las once se celebró un partido de baloncesto, entre los juveniles Nazaret-Molinar venciendo los propietarios del terreno por 45 a 35 haciéndose con la copa ofrecida por "Artículos Levante". Mucho público y animación en el campo de deportes a pesar del fuerte calor.

A primeras horas de la tarde la directiva ofreció a jugadores y socios una recepción, obsequiándolos con un café de compañerismo, estando los salones del Hogar Parroquial animadísimo.

Durante este tiempo los "peques" de la barriada, y por gentileza de la industria Lactel y de dos protectores de la O. A. R. fueron obsequiados con Laccas y ensaimadas. Un muchacho en nombre de todos dió lectura a

Un firme primer paso

(Viene de la página anterior) lidad, el no entretener el balón, más que el tiempo preciso para depositarlo a los pies del elemento mejor situado y, en condiciones para continuar la jugada o para rematar. Nos gustó que los cinco delanteros se convirtieran en otros tantos temibles artilleros. Nos agradó el sistema empleado de disparar sobre la marcha. Nos agradó la valentía desplegada por todos, y nos entusiasma, sobre todo, la labor de equipo, esta alegría experimentada por todos, cada vez que hacían subir un número en el marcador

Ya no se duerme el Mallorca, cuando ha logrado un gol. Un gol no significa nada. Se han señalado una meta más ambiciosa, ahora precisan goles, muchos goles, para contentarse a sí mismos y esta es la razón por la que han conseguido una unidad de criterio en el campo, ya que ahora todos van a una, todos son a apoyar y a aplaudir al Mallorca, en la espera ansiosa de que resuelva victoriosamente la difícilísima papelera que se le presenta. Esta primera eliminatoria, la ha salvado el equipo decano, en forma magnífica. Ha vencido y ha convencido. A nadie le queda ahora la menor duda de que si había de existir un vencedor, este era el Mallorca, y que nos per-

donen aquellos que al ser testigos presenciales del encuentro de ida, quedaron tan sorprendidos por el juego del Badalona. El Badalona, nos dió la impresión de ser un equipo excesivamente frío. Juegan la pelota si les dejan jugar, y hay un detalle que tienen olvidado, por completo, el de que cuando se llega a una cierta distancia de la portería adversaria, es zona de tiro y se debe disparar. Los artilleros del Badalona, brillaron por su ausencia y cuando a veces ensayaron el disparo, lo hicieron muy mal, sin pizca de intención. De los dos goles conseguidos el primero lo fué debido a las grandes facilidades encontradas, y el segundo —muy bueno por cierto— a base de un disparo a distancia, que Salom no se esperaba. Ha pasado la eliminatoria del Badalona, el camino hacia el segundo encuentro ha sido relativamente fácil. El Badalona ha encajado, en dos jornadas, 9 goles, y en la de ayer solamente, 8, ocho goles como ocho soles. La delantera mallorquinista ha actuado de manera completamente distinta de como la conocíamos y ahora a todos nos queda una terrible duda: ¿Tendrá razón don Esteban? Si la tiene, les prometemos destapar el secreto, secreto que ahora no queremos airear, porque no resultarían las cosas tal como él las predice, que puede garantizarlas, son de auténtico color de rosa. De todas formas, deseamos que acierte, Mallorca, el fútbol y el Mallorca sandría ganando.

Fútbol regional

Table with 2 columns: Team and Score. I CATEGORIA: Hispano, 0—Collerense, 5; Sallista, 1—Llosetense, 2; Ferriolense, 4—Alaró, 1; R. Mallorca, 8—Hostalets, 1. J. G. E. P. E. C. P.

Table with 2 columns: Team and Score. Alaró 16 10 3 3 41 19 23; Collerense 15 9 1 5 39 26 19; Ferriolense 16 8 2 6 34 29 18; R. Mallorca 16 8 2 6 42 23 18; Llosetense 16 6 3 7 30 34 15; Hispano 15 6 2 7 26 35 14; Sallista 16 5 4 7 28 39 14; Hostalets 16 5 0 11 22 37 10; Artá 14 2 5 7 18 33 7.

Table with 2 columns: Team and Score. II CATEGORIA: Calviá, 0—Escolar, 1; Génova, 9—La Salle, 0; Cardassar, 6—Aldudia, 0; Sineu, 6—San Magín, 1; At. Buñola, 5—Montuiri, 1. J. G. E. P. F. C. P.

Table with 2 columns: Team and Score. At. Buñola 17 11 1 5 53 38 23; Escolar 17 10 2 5 46 26 22; Calviá 16 8 3 5 42 28 19; Cardassar 16 9 1 6 52 36 19; Génova 16 8 1 7 36 38 17; Montuiri 16 8 1 7 34 38 17; Sineu 17 8 0 9 44 49 16; Aldudia 16 5 3 8 31 37 13; San Magín 16 4 4 8 42 50 12; La Salle 16 2 0 14 24 69 4.

Table with 2 columns: Team and Score. JUVENILES: Peña Central, 0—J. Mallorca, tres; Hostalets, 1—Constancia, 3; S. Javier, 5—Soledad, 1. J. G. E. P. E. C. P.

Table with 2 columns: Team and Score. J. Mallorca 11 8 1 2 26 12 17; Constancia 10 7 1 2 25 9 13; Baleares 10 5 2 3 18 14 12; S. Javier 11 4 4 3 29 14 12; P. Central 10 4 1 5 11 18 9; Soledad 10 2 1 7 11 24 5; Hostalets 10 1 0 9 9 38 1 tan viril.



(Viene de la página anterior) Suponemos que se tendrá en cuenta esta simpática petición.

Los festejos del ANIVERSARIO del Club Molinar, fueron un éxito total y completo. Ni un solo fallo, ni un solo detalle. Todo a punto como saben hacer las cosas estos simpáticos elementos del Club Molinar de la O. A. R.

Y en ciclismo, los primeros fueron los de Semana Deportiva, con su gran corredor Rosselló.

El Presidente de la Federación Balear de Boxeo, está muy animado. Piensa que si el Ayuntamiento cede los terrenos, la Delegación Nacional de Deportes pondrá de su parte, todo lo que sea necesario para que Palma cuente con el Gran Gimnasio, donde se forjen los futuros campeones.

NOTAS DE LA R. S. HIPICA

En señal de luto por el fallecimiento del que fué Presidente de la R. S. Hipica ( Mallorca, don Miguel Vidal Fluxá (Q.E.P.D.), las carreras de caballos que debían celebrarse el pasado domingo día 3 fueron aplazadas para el próximo domingo día 10.

Para las citadas carreras se da un plazo para ampliar las inscripciones de los "Premios Palma" (potros, y "ligada"), aumentándose con quinientas pesetas el total del premio de potros. También se aumentará el número de trofeos para esta última carrera. El cierre de inscripciones hasta hoy martes a la 17 horas.

ALINEACIONES Y GOLES

MALLORCA: Salom; Rullán, Salas; Sabater; Turro, Crespi; Sans, Morro, Jofre, Lalo y Tomás.

BADALONA: Martín; Casasa, Badia, Cros; Amorós, Mena; Muñoz, Bombel, Santos, Zaragoza y Otto.

Apenas comenzado el encuentro consiguió el Mallorca su primer gol. Un centro de Jofre, corrido hacia la izquierda, lo remató Morro de un gran tiro, colocado, a media altura.

El segundo vino un minuto después. Lo metió Tomás, de un formidable testarazo a un centro de Jofre, ahora desde la parte derecha.

A los 14 minutos, el pase medido, también de Jofre, era para Lalo, que lo aprovechó enviando un tiro, que rechazó el guardameta. El propio Lalo remató, a la red.

A los 25 minutos, el primer gol catalán. Un saque de esquina es el que Salom no acertó a bloquear la pelota, que remató Otto.

10 minutos más tarde, aumentaba el Mallorca su ventaja. Una magnífica jugada de Morro, que cruzo medio campo hasta poner la pelota a los pies de Lalo, que de un disparo cruzadísimo batió otra vez a Martín.

Antes de que la primera parte terminara, a los 39 minutos, Jofre marcaba el quinto para los suyos, de un centro-tiro desde muy cerca de la línea de banda. El balón dió en el travesaño y entro.

La claridad del marcador rotaba interés a la segunda parte. Pese a ello, el Mallorca siguió empleándose con el mismo ímpetu que antes. A los 13 minutos, el esfuerzo dió su fruto en un nuevo gol, este conseguido por Tomás, después de un pase precedente de Sans.

2 minutos más y el séptimo de la serie mallorquinista, al culminar Morro otro avance fuera del área, entrando la pelota en el marco catalán después de dar en la parte interior de un poste.

A los 23 minutos, por marcar su último tanto, por mediación de Mena, que tiro bombeado, fuerte y colocado, desde lejos.

Cerro la goleada, a los 25 minutos, Sans, que coronó con un habil tiro raso una jugada en que tomó parte toda la delantera.

Al retirarse a los vestuarios los jugadores del Mallorca fueron despedidos con una gran ovación.

El próximo domingo, en el "Luis Sitjar", se jugará el primer de los dos encuentros con el Gandía que, como es sabido, ha eliminado al Elche, después de lograr dos victorias.



TENIS - BAJA - CICLISMO - NATACION - HIPICAS - VELA - ETC

GABRIEL ROSSELLO, del equipo «Semana Deportiva» vencedor en la Carrera Aniversario C. Molinar»

El equipo ganó el «Minaco-Peugeot. - Una magnífica organización»

Orgullosos los miembros del Club Molinar, que se celebró en la Parróquia de San Mateo...

go del joven Sebastián Vidal El pelotón parece no dar importancia a la escapada...

Alomar y Tortella, que entraron en la meta por este orden. Después lo hizo un grupo...



Las señoritas María Aranda y Juanita Suau, de A. C. del Molinar haciendo entrega del ramo de flores al vencedor de la carrera «Aniversario»...

minuto 15 s. pasa Miguel Mayol, y 25 segundos más tarde el grueso del pelotón.

Antes de llegar a Lluchmayor el pelotón se decide a la caza, en especial los Jaime Alomar, Francisco Tortella...

De Lluchmayor a S'Aranjassa, el pelotón aprieta la marcha y poco a poco va reduciendo la ventaja...

A partir de este momento todos van reservándose para disputar el esprint final.

LA LLEGADA Pero a la salida del Coll d'En Rebassa, es Gabriel Roselló, de «Semana Deportiva»...

El esprint emocionante, lo disputaron Bauzá, Escalas, Vicens, y Roselló...



Roselló de «Semana Deportiva», entrando vencedor destacado a la meta de llegada.—(Foto Juanet)

Gran Circuito a Mallorca»

Las fechas que se inician ya, el Gran Circuito a Mallorca...

Mallorca», con 1.000 pesetas; el Escolar de Capdepera...

La suma es pues ya de 2.650 y son muchos los que han prometido estos días aportar su óbolo...

COMPANY (Minaco-Peugeot) vencedor de la Vuelta a los Puertos

Gual, del mismo equipo, se clasificó en 4º. lugar

Se disputó en Madrid la clásica prueba denominada «Vuelta a los Puertos». Participaron todos los «ases» españoles...

Vuelta a los Puertos» en 5 horas 5 minutos y 32 segundos para los 183 kilómetros de recorrido.

ta, consiguiendo más tarde despegarse de su compañero y marchar solo, llegando destacado...

LA VUELTA A ITALIA

POBLET ganó la etapa del Domingo y Albani, la de ayer

Sin variaciones en la clasificación general

Rapallo, 3. — Miguel Poblet (España) ha ganado la 14 etapa de la Vuelta a Italia...

después de la XIV etapa queda así:

- 1. Fornara (Italia), 67-38-7
2. Fallarini (id.), 67-39-39
3. Fantini (id.), 67-39-58
4. Bahamontes (E.), 67-40-2
5. Moser (Italia), 67-40-14
6. De Filippis (id.), 67-40-50
58. Botella (España), 68-37-47
66. Poblet (id), 68-44-05

LA ETAPA DE AYER Lecco, 4. — El corredor italiano Giorgio Albani ha ganado la décimoquinta etapa de la Vuelta Ciclista a Italia...

La clasificación de la etapa ha sido la siguiente:

- 1. Albani, 8-53-56
2. Favero, id.
3. Padovan, id.
4. Grassi, id.
5. Bucconelli, id.
6. Chiarlone, id.
7. Nolten, id.
8. Martino, id.
9. Petrei, id.
10. Grippa, id.—Añil.

CLASIFICACION DE LOS ESPAÑOLES EN LA ETAPA DE HOY

Lecco, 4. — En el puesto 31 de la clasificación de la etapa de hoy, figura el pelotón principal en el que están todos los españoles...

BAHAMONTES PRIMERO EN EL PICO BOOLO Rapallo, 4. — El corredor español Bahamontes ha coronado en primer lugar el pico de Boolo...

CLASIFICACION GENERAL Después de la etapa de hoy la clasificación general es como sigue:

- 1 Fornara (Italia) 76 36 44
2 Fallarini (Italia) 76 38 16
3 Fantini (Italia) 76 38 35
4 Bahamontes (España) 76 38 39
5 Moser (Italia) 76 38 51
6 De Filippis (Italia) 76 39 27
7 Astrua (Italia) 76 39 40
8 Brankart (Bélgica) 76 39 53
9 Wagtmans (Holanda) 76 40 09
10 Buratti (Italia) 76 40 22
59 Botella (España) 77 36 24
66 Poblet (España) 77 42 42
74 Serra (España) 77 59 48
76 Ruiz (España) 78 01 33
94 Galdeano (España) 78 59 39

BAHAMONTES PRIMERO DEL TROFEO APENINOS

Lecco, 4. — La clasificación general final del Trofeo de los Apeninos, después de la décimoquinta etapa de la Vuelta Ciclista a Italia se ha establecido como sigue:

- 1. Bahamontes, 30 puntos
2. Monti, 13 id.
3. Buratti, 11 id.
4. Fornara, 10 id.
5. Moser, 8 id.—Añil.
POBLET PRIMERO DE LAS ETAPAS VOLANTES
Lecco, 4. — La clasificación para el gran premio de las etapas volantes es la siguiente:
1. Poblet, 45 puntos
2. Albani, 11 id.
3. Nolten, 10 id.—Añil.

Homenaje a Miguel Blandó

Con gran animación se ofreció un «evermouth» de honor a Miguel Blandó en el local social de la Peña S'Olivera...

miros de mucha consideración y hermosos trofeos donados por «Hojas Iberia», «Casa Bibiloni», «Casa Minaco»...

FEDERACION BALEAR DE CICLISMO SANCIONES

Sanciones impuestas por la Federación Balear de Ciclismo, por faltar al Reglamento durante la celebración de la carrera del Molinar.

Al corredor José Gamundi Ferrer, por haber sido sorprendido remolcado por una moto...

A los corredores, Miguel Labrés, Antonio Montserrat Ferrer, Jaime Maura...

A los corredores Antonio Timoner y Pedro Mascaró, 50 pesetas de multa...

Necesaria para el hombre activo. Indispensable para el motorista.

Advertisement for 'cubinka' featuring a stylized logo and text: 'protege de la grasa, barro, lluvia y frío'.

Large advertisement for 'Diploma' hair product. Includes text: 'El unico remedio', 'EXTRACTO ANTISEBORREICO', 'LA VICTORIA DE LA CIENCIA ALEMANA SOBRE LA CALVICIE'.

Advertisement for 'WAGNER' lamps. Includes text: 'LAMPARAS Auto, Moto, Ciclo', 'con Gas Argón La Campeón', 'Luz blanca y de duración La Casa más importante de España...'.



FUTBOL - CICLISMO - NATACION - HIPICAS - VELA - ET

# Desastrosa actuación de la Selección Española en Lisboa

## Vencieron los portugueses por 3-1, que no refleja la superioridad de éstos

Lisboa, 3. — Cerca de setenta y cinco mil espectadores presenciaron esta tarde en el Estadio Nacional el peor juego de un equipo nacional lbero realizado en Portugal desde 1947 en que los españoles perdieron por vez primera.

Esta segunda victoria portuguesa de ahora ha sido de tres a uno y podía haber sido más voluminosa si varios tiros no se hubieran estrellado contra los palos o si los delanteros fuesen más diestros en el remate de lo que habitualmente son.

El fútbol de España, en evidente decadencia, por lo que se refiere, al menos, a la actuación de sus selecciones nacionales, sufrió hoy rudo golpe en su prestigio y en presencia de varios delegados de la F.I.F.A.

En la tribuna presidencial se encontraban el ministro de Defensa Nacional y el de Negocios Extranjeros de Portugal; el Consejero de la Embajada de España, que ostentaba la representación del Embajador español, don Nicolás Franco.

Los equipos formaron así: ESPAÑA: Carmelo; Guillamón, Garay, Segarra; Mauri, Maguregui; Miguel, Peiró, Escudero, Rial y Gento.

PORTUGAL: Carlos; Gomes-Costa Pereira, Virgilio, Paros; Angelo, Pedrotto; Juca, Vázquez, Asuas, Calado y Palmeiro.

Arbitró el francés Bevilars, auxiliado por jueces de línea de igual nacionalidad.

Al minuto de iniciarse el juego se produjo un impecable avance español con todos sus hombres en línea que Peiró concluye de formidable tiro pero la pelota sale fuera por centímetros con Carlos ya batido. Fue lanzado a continuación un saque de esquina contra Portugal, sin consecuencia, seguido de contraataque rapidísimo portugués con pase de Vázquez a Palmeiro y éste con toda la defensa española cerrada, bate a placer a Carmelo a los siete minutos de juego.

Un minuto después la entrega perfecta de Peiró a Escudero es desaprovechado por éste de manera inexplicable. A los nueve, saque de esquina contra Portugal. Una carga con el hombro de Garay a Palmeiro de medio lado, cuando el portugués tenía la pelota en el área. Pretende el público a gritos que sea penalty. El árbitro lo niega. A los 20, nuevo saque de esquina contra Portugal y otra vez desaprovechado. España presiona ahora con insistencia pero sin resultado. Miguel fuerza nuevo corner contra Portugal y a los 25, se lanza el primer saque de esquina contra España, ambos sin resultados positivos para el marcador.

A los veintiséis una rigurosa falta contra España en las proximidades del área, la tira bien Virgilio y varios delanteros portugueses empalman a placer sin que la defensa española, nuevamente espectadora, les estorbe lo más mínimo. Los remates estrellan balones por tres veces en los palos, hasta que Palmeiro logra convertir esta presión en nuevo gol. Resultado: dos a cero a favor de Portugal.

Los defensas españoles evidencian desentendimiento y Garay, vendido por los laterales, se ve obligado a recurrir con frecuencia a faltas sobre Asuas. A los treinta, otro saque de esquina contra Portugal con fortísimo remate de Peiró pero Virgilio defiende bien "in extremis". El ataque de Portugal comienza a ganar confianza al comprobar la total ineficacia de la defensa española. Se lanza en bloque sobre la puerta defendida por Carmelo y a los cuarenta minutos, Vázquez, aislado, ante la meta española, tira el balón a

las manos de Carmelo. A los 41, tras varios intentos complicados de los españoles por abrir hueco en el área, Peiró aprovecha un balón y decide tirar desde lejos, muy fuerte y por el ángulo izquierdo de Carlos, batiéndole. Resultado: dos a uno.

Un minuto después, otro avance portugués. Otro saque de esquina contra España y Costa Pereira sustituye en estos momentos a Carlos. A los 43 minutos, nuevo saque de esquina contra España. Gento se escapa fantásticamente lanzado por Rial y cuando se dirige, aislado, hacia la puerta, ve cortado su avance de forma inexplicable por un pretendido fuera de juego señalado por el árbitro. Gento insiste segundos después en nueva jugada y atrasa el balón para Escudero que, a la boca de la puerta, remata a las nubes.

Una escapada en contrataque de Palmeiro a los 44 minutos y medio vuelve a registrar facilidad en la defensa española y Palmeiro, muy a gusto ante Carmelo, se limita a elevar el balón por encima del portero evitando su salida y logra el tres a uno a favor de Portugal. Así concluye la primera parte en la que después de un magnífico avance inicial de España, que pudo ser convertido en gol, nada más se volvió a ver de parte española salvo aislados momentos de acoso que, por no tener traducción práctica, sembraba de nuevo el desinterés en los jugadores españoles. La red de la diagonal, adoptada por Portugal, en cuatro-dos-cuatro, se oponía casi siempre a estas infiltraciones sin que los españoles supieran encontrar el an-

tidoto. España daba la sensación de frecuencia de que disputaba un partido de entrenamiento, pues no evidenciaba velocidad, nervio, gana y remate. La defensa estuvo a veces inmóvil.

En el segundo tiempo, en el que el resultado no fué alterado, se registró, de entrada, un saque de esquina contra Portugal y tampoco encontré esta vez el debido rematador y a los seis minutos se lanza contra España un corner. A los diez, en momentánea reacción española, Virgilio, de cabeza, evita un gran peligro. España parece procurar ahora forzar un poco el ritmo del juego pero los contraataques portugueses no le conceden margen de respiro. Los españoles insisten en llavar su juego por el centro. A los 15 minutos, otro corner contra Portugal, que desvía Costa y el cañonazo de Peiró, atento, lo vuelve a desviar el portero luso.

Poco después es Hernani quien escapa y entrega, por alto, a Asuas, quien, de cabeza, ante los defensas españoles que parecen contemplarle cruzados de brazos —como quien dice— hace el 4 a 1, pero el árbitro anula el gol por fuera de juego. Portugal juega ya a placer y se dedica, a partir de los 25 mi-

nutos, a retener inexplicablemente la pelota.

El partido concluye con una pequeña lesión de Carmelo al lanzarse a los pies de Vázquez para evitar un gol.

La contienda se desarrolló, en general, con guante blanco. El público estuvo correctísimo. El árbitro perjudicó ligeramente a España.—Alfil.

### OPINIONES DEL ENCUENTRO

Lisboa, 3.—Opiniones al encuentro de fútbol Portugal y España: Tavares de Silva, seleccionador portugués: "En Madrid me tomaron el pelo los periódicos cuando me sentí optimista respecto al encuentro de hoy. Ahora verán que tenía mis razones. España desilusionó".

Eizaguirre, seleccionador español: "Prefero no hablar".

Pazos, capitán portugués: "España nos ha dado muy poco que hacer. Esperaba mucho más del conjunto español. Nuestro equipo actuó en bloque y con gran juego".

Alonso, guardameta suplente de España: "En España tenemos la manía de improvisarlo todo y se nos crece el pelo".

Maguregui: "Hizo excesivo calor. España no se encontró a sí misma en ningún momento".

Asuas, delantero centro por-

tugués: "¿Dónde está la buena velocidad española?"

El árbitro: "Cuando me quiso, evidenció mayor que Portugal, pero que en algunas veces. Desde el punto de vista táctico Portugal superó a los españoles".—Alfil.

### NOGATA

Ratienda de acción rápida



Con el matarratas NOGATA, polvo, grano o pasta, exterminará rápidamente las molestias, toda clase de ratones y topos. Venta en las clases y droguerías LARROS SCAIARG, calle de n.º 16, Barcelona. Material recorte recibirá gratuitamente un interesante folleto.

## RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

**PARTIDO INTERNACIONAL**  
Portugal, 3 — España, 1

**LIGUILLA ASCENSO A PRIMERA DIVISION**  
JUGADOS EL JUEVES

Zaragoza, 1 — Alavés, 1	Oviedo, 3 — Betis, 2
Oviedo, 3 — Murcia, 0	Zaragoza, 4 — Murcia, 2
Betis, 1 — España Ind., 2	Alavés, 2 — España Ind., 3

**JUGADOS AYER**

EQUIPOS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Oviedo	6	5	0	1	19	8	10
España Ind.	6	5	0	1	11	10	10
Zaragoza	6	2	2	2	10	9	6
Murcia	6	2	0	4	12	14	4
Alavés	6	1	1	4	6	16	3
Betis	6	1	1	4	15	16	3

## Promoción a I División

R. OVIEDO, 3-R. BETIS, 2  
Oviedo, 3.—Arbitró Caballero, sin complicaciones. Apenas puesta en juego la pelota Aloy pasa a Duan quien se interna y tira

a puerta. Queda el balón en la raya y el público pide gol estimando que el balón había entrado, pero el árbitro no lo concede. Hay protestas. A los 10 minutos Alsua saca una falta y Lalol remata de cabeza el primer tanto.

En el segundo tiempo, Lalo a los cinco minutos marca el segundo y a los 15 en un barullo ante la puerta ovetense, Guerrero marca el primero para su equipo. A los 30 minutos, Cisco bate a Argila. Dos minutos antes de finalizar, Lalo avanza y logra el tanto del triunfo.

ZARAGOZA, 4-MURCIA, 2  
Zaragoza, 3.—Partido movido, de mucho juego, en que el Zaragoza logró la victoria cuando ya veía perdido el encuentro, gracias al fallo de un defensa murciano, que metió el balón en su propia red.

La primera parte terminó con empate a un tanto, conseguido primero el del Murcia, a los 30 minutos, por medio de Manolet, empatando Pares a los 35.

En la segunda parte presionó más el Zaragoza y a los 15 m., en un rápido contraataque visitante, Lera obtiene el segundo del Murcia. A los 25 m. Badane, defensa del Murcia, al intentar despejar un avance de Rivas, mete el balón en su propia meta. El Zaragoza se anima y a los 22 m. consigue otro gol, por medio de Pares, y a los 28, Chaves, obtiene el último.—Alfil.

ALAVES, 2 E. INDUSTRIAL, 3  
Vitoria, 3.—El primer tiempo fue muy animado, anticipándose el equipo local con dos goles, logrados por Ibarra, de penalty, a los 7 minutos y a los 20 por Ucealay. Dos minutos después el interior derecha del España Industrial consigue el primero de su equipo, logrando el mismo jugador, a los 33 m. otro gol, el del empate.

En el segundo tiempo no hubo más que un gol, conseguido a los 32 minutos por el delantero centro visitante.—Alfil.

VERMUT

MARTINI

LA MARCA MUNDIAL

**FASE PERMANENCIA EN II DIVISION**  
Castellón, 2 — Algeciras, 1  
El Castellón continúa en II.

**ASCENSO A II DIVISION**

Torrelavega, 5 — Lemos, 0	Mallorca, 8 — Badalona, 2
At. Zamora, 2 — Arenas Guecho, 1	Elche, 2 — Gandia, 3
Utebo, 3 — Mondragón, 0	Eremitense, 1 — R. Huelva, 1
Agromau, 0 — Tarragona, 1	África ceuti, 0 — Pontones, 0

Quedan clasificados: Torrelavega, Arenas de Guecho, Mondragón, Tarragona, MALLORCA, Gandia, Recreativo Huelva y Pontones.

**TORNEO TRIANGULAR**  
Felanitx, 3 — Soledad, 4

EQUIPOS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Sóller	1	1	0	0	4	0	2
Soledad	1	1	0	0	4	3	2
Felanitx	2	0	0	2	3	8	0

# Perlas Majórica

Venta en exclusiva, al Por Mayor, para Baleares

## Perlas Manacor S. A.

Pl. Rector Rubí, 10 - Teléfono 142  
Telégramas: PERMASA  
MANACOR

Esta Razón Social, agradece la amable acogida que le ha sido dispensada por sus clientes, y se complace en reiterar continua a disposición de todos los detallistas del Ramo, en su despacho al Por Mayor,

## Perlas Manacor S. A.

Vía Jaime III, 4 - Teléfono 6548  
Telégramas: PERMASA  
PALMA DE MALLORCA



La novillada del domingo

# Mientras importe el «todo por el todo»

## OREJAS PARA ESPINOSA, EL TANO Y SALAZAR



El Tano, sacando partido de un novillo que no lo ofrecía.

Se sabe que en el toreo el papel importantísimo es el de la suerte. La buena suerte para los toreros se manifiesta en las condiciones propias de cada día que les corresponden en el sorteo. Pero, el público, por lo general, no observa con interés y atención la labor del torero, preocupándose de la mayor, o menor, colaboración que le presta. Así ocurre en algunas veces, veinte minutos de aparente marchamo pueden tener menos importancia que seis trapezos violentos, en los que el torero no ha corrido la mano, simplemente porque no ha podido, pero sí ha puesto en el toreo de la suerte un esfuerzo que, una donación total de dinero, y mientras en la lidia brava tenga que ver con esas tan difíciles de realizar, pero tan fáciles de decir, esa frase hecha: "jugarse el todo por el todo", tendrá lo heroico, repetida, una importancia vital para aquellos que pretenden escapar la gloria y la fortuna en los toros.

turales, y en la faena del quinto, según de El Tano, no hubo más que seis muletazos violentos, de desesperación, en los que el pequeño torero onubense no hizo otra cosa que jugarse en un albur lo que más estima. En las series de naturales del mejicano hubo temple y mando, y en los banderazos de El Tano no entraron esos factores tan apreciados en el clasicismo torero, eso que llaman los puristas los "cánones", las "leyes" y no sabemos que otras ponderadas formalidades.

Ahora bien; nosotros podemos asegurar, y nos importa tres pepinos, en este caso, la aparente peñalancia, que eran muchísimo más difíciles de realizar los banderazos de El Tano que las series de naturales de

Rubén. ¿Por qué?... El novillo tercero tenía un pitón izquierdo que era un regalo del cielo; un camino de rosas, un polvorón de Toledo que habría podido concederle al torero —entiéndase bien, concederle, no disputarle, que es todo lo contrario— cuantos pases naturales hubiera querido, mientras que el quinto novillo, atrincherado en las tablas como un guerrillero sin bautizar, estaba muy lejos de regular nada, como no fuera un cornalón.

De ahí que nos pareciera a nosotros excesiva recompensa las dos orejas para Salazar y muy merecida la oreja para El Tano.

### PRIMER ESPADA

Gratísima impresión nos causó Roberto Espinosa. Su figurita es torera, toresísima, desde las moñas de la montera a los lazos de las zapatillas. Parece un torerito

encilado en un brazo de canchilabro de plata; un mimbre de lirio que airoosamente quiebra el viento de los derrotes. No importa señalar el repertorio. Lo abre gracioso en el abanico de las verónicas y con finura y ángel lo desgrana hasta el punto final de la estocada. ¡Y qué estocadas!...

El público pidió las dos orejas y le concedieron una. Y fíjense bien en lo que hizo: torear perfectamente a la verónica y en quites por chucuelinas; puso tres superiores pares de banderillas; en la faena, dos estatuarios, tres arrogantes, excelentísimos, ayudados por alto cargando la suerte; uno cambiado que ligó con el de pecho; serie de redondos templados; serie con la zurda al natural, con factura de gran hotel de lujo, o factura de Christian Dior; otra serie de manolas con la muleta girada; un estoconazo estilo Vareltto; un certero descabello, como los de Vicente Barrera, y señores, una orejita, concedida con aires dubitativos.

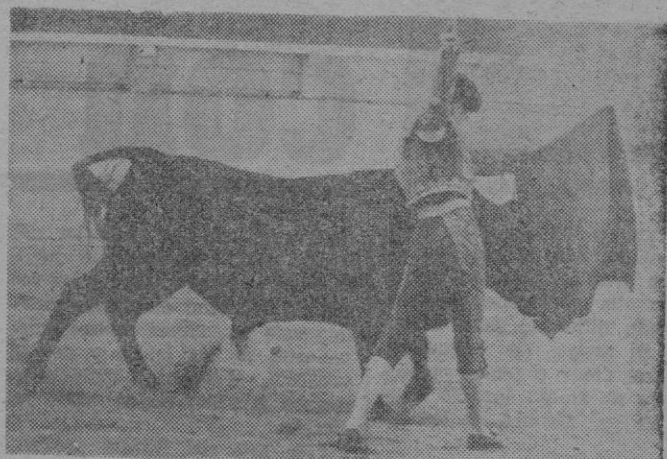
### SEGUNDO ESPADA

Carlos Gómez "El Tano" no sentirá, mientras le dure el valor, y es de suponer que valor tiene como para una vida matusalémica, la rémora del fracaso, y siempre será en la plaza un temible rival. Le mueve la legítima estimación propia, la de no dejarse arrebatar puntos, haciendo entrega para conseguirlo de todo cuanto tiene, sus gallardos veinte años.

El pasado domingo volvió a saludar luminosamente a su primero, con tres encendidos faroles de rodillas. Toreó garboso a la verónica y banderilleó guapamente al cuarto y al quinto. Con la muleta corrió la mano en la primera faena, de manera magnífica en unos naturales, sacando a relucir su cada día más perfecto repertorio. No le acompañó la suerte al mater en ese novillo, por lo que perdió la oreja que ya tenía bien ganada, quedando el premio reducido a una sonora y encandilada vuelta al ruedo. En el otro, como ya dijimos antes, sí la hubo, y bien merecida. No cabe duda. El Tano es un torerito peligroso. Se arriima y obliga a que se arriimen los demás. Mientras sea así, que no falte El Tano en los carteles.

### EL TERCERO

Rubén Salazar nos pareció un torero poco hecho con el novillo de casta española. Tiene sello de torero puramente mejicano, de pura raza mejicana, airtamos mejor. Es el prototipo del torero indio, sin un leve ramalazo de torerismo español. Es desgarba-



Un pase de pecho de Roberto Espinosa en el novillo del que cortó una oreja.

do y aparenta torear a lo loco, pero en apariencia nada más. En sus dos faenas puso empeño, tesón, y cuajó, según era su evidente deseo, algunas series de pases estimables. Tuvo suerte malandada en su primero, al que liquidó de manera fulminante de media estocada, lo que contribuyó a que la presidencia le concediera las dos orejas.

En el último de la tarde estuvo poco lucido con el estoque.

### OTRA BUENA NOVILLADA

Los novillos de doña Francisca Martín, Vda. de Bueno, de Villanueva del Arzobispo, Jaén, resultaron muy aceptables en conjunto. El primero y el cuarto, abantos de salida, se crecieron en el tercio de varas y desde ahí ya embistieron, particularmente el que abrió plaza; a Salazar le correspondió el mejor lote, tercero y sexto, al que corrió Jaime Vallés estupendamente, a la manera que aprendió en la plaza de San Miguel; bravo el segundo, primero de El Tano y manso, reservón, de fea arrancada, el quinto.

Nos gustó un puyazo de Ca-

gacho y la brega alinada y eficaz de "Espantero". ¡Muy bien, Manolo!...

De verde y plata vestía el diestro Manuel García.

Q. CALDENTEY

### ELIMINE LA CASPA

Todavía caspa?



Dr. Gill's  
EN PELUQUERIAS Y PERFUMERIAS

Representante JUAN PERALTA  
Obispo Maura, 70  
Depositario ALNACENES BAUZA  
Pza. Cort, 5 y 7

### UNA BUENA COMIDA

(cubierto y a la carta)

"HOSTAL DE LOS ESTANQUES"

(Colonia de Campos) - Playa particular

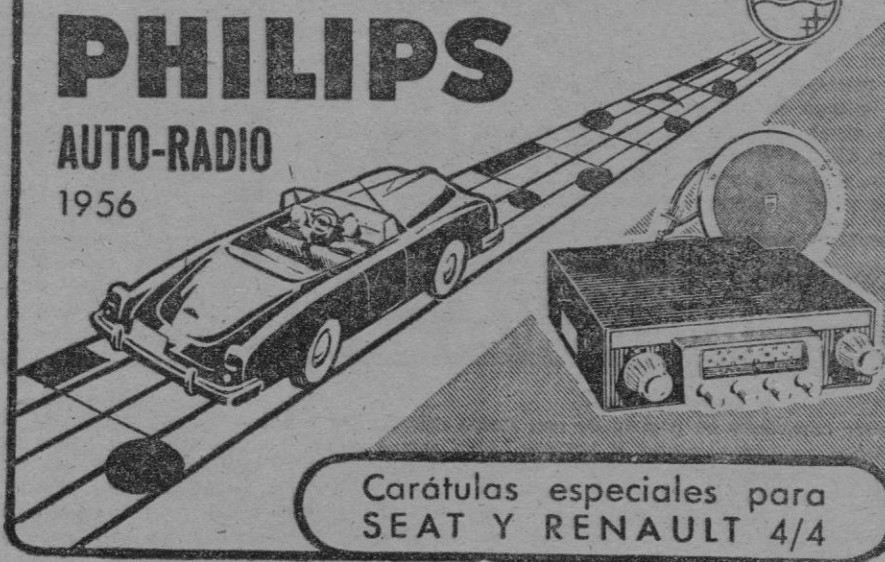
ABIERTO BAJO NUEVA DIRECCION

Informes: CALIFORNIA - (Terreno)

### Ruta musical con

PHILIPS

AUTO-RADIO  
1956



Carátulas especiales para SEAT Y RENAULT 4/4

Distribuidor exclusivo

desde 1928

Bisquerra  
San Miguel, 199 - Botinas

## LOS 7 GRANDES SORTEOS DE CABALLERO

### UN SORTEO CADA TRIMESTRE

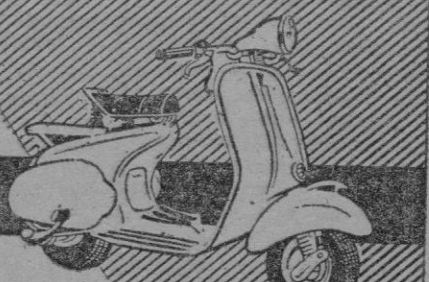
GRAN CAMPAÑA  
1956-1957

11 RENAULT



FECHA DE LOS SORTEOS:  
Primero: El día 7 de Julio de 1956  
Segundo: " 8 de Octubre " 1956  
Tercero: " 8 de Enero 1957  
Cuarto: " 8 de Abril " 1957  
Quinto: " 8 de Julio " 1957  
Sexto: " 8 de Octubre " 1957  
Séptimo: " 31 de Octubre " 1957

PREMIOS EN CADA SORTEO:  
Primero: 1956 AUTOMOVIL RENAULT 4 y 5  
Segundo: 1956 AUTOMOVIL VESPA  
Tercero: 1956 AUTOMOVIL VESPA  
Cuarto: 1956 AUTOMOVIL VESPA  
Quinto: 1956 AUTOMOVIL VESPA  
Sexto: 1956 AUTOMOVIL VESPA  
Séptimo: 1956 AUTOMOVIL VESPA



NOTA IMPORTANTE: De acuerdo con las Bases que regulan esta propaganda de cada premio correspondrá una unidad al ticket A (dueños), otra al B (dependientes o camareros) y otra al C (consumidores). La participación en estos Sorteos implica una total conformidad con las Bases suscritas en el mes de Abril de 1956 por LUIS CABALLERO, S. A.

105 CARTERAS CON 630.000PTS.

LA SUERTE EN SU MANO

BEBIENDO COÑAC DECANO

CABALLERO... ¡QUE COÑAC!

VALTRI Publicidad SEVILLA

PATENTE DE INVENCION 220.488



ANTE LA MUERTE DE GONZALEZ MARIN

## Cuatro viajes a América con versos de España



GONZALEZ MARIN

Cercano a los cuarenta años, comprendió, con la agudeza de su raza mediterránea, en la que se dan cita aborígenes orientales, cuán difícil le sería sobrepasar su rango de segundón. Quiso ser César o nada, problema que su amigo Ignacio Sánchez Mejías, afrontó en los toros.

### CAMINAR SOLO

Entonces descendió, como lo hicieron otros comediantes en el siglo XVI, de la carreta de Lope de Rueda, y se lanzó a caminar solo. De esta manera reapareció, hacia 1928, ante los públicos españoles un singular actor que podía ser denominado, como sus pares antiguos, el Bululú. La primera vez que le vi y escuché, hubo de señalar que los conceptos recitador, rapsoda y Juglar, resultaban angostos e impropios para definirle. Propuse el de Bululú, y Marin, que había enlazado por edad y por afinidades con el neorromanticismo de lo español, redescubridor de las Españas, acogió entusiasmado mi pública opinión.

### VALOR DEL IDIOMA

El idioma nacional tenía en sus labios, un indecible valor prosódico. Las palabras parecían nuevas, recién nacidas y empero maravillosamente inteligibles. No había poeta oscuro si era interpretado por González Marin. Prosódicamente, fué a la man-

ra de un escultor o pintor del idioma, por la plasticidad jugosa y perfecta que daba a las voces. Si Rimbaud oía mentalmente y veía los valores ocultos, misteriosos, de las letras y de los vocablos, el artista malagueño llegaba a alumbrarlos con su dicción.

Este arte del Bululú poético, se halla desprovisto de la compañía escénica, de la acción dramática, del apoyo de los decorados, de la luz, de los vestidos, y de la sugestión del argumento. Asimismo, había de vencer la indiferencia multitudinaria hacia la poesía en cuanto espectáculo. Y aún más, hacia la poesía moderna, antiteatral, que retorció el cuello a la elocuencia después de Rubén.

Osó Marin convertir en espectáculo la poesía de Juan Ramón Jiménez, de los Machado, de Enrique de Mesa, de los poetas que hacia 1928 Innovaban... A Federico García Lorca le convirtió en personaje popular, y lo mismo hizo con Rafael Alberti. Al mismo tiempo, extraña de los ritmos musicales andaluces y afro-cubanos elementos que le permitían apoyar otras interpretaciones de romances, coplas, romancillos, sagas andaluzas —y ese título es deliberado...

### DIAS TRIUNFALES

De este Bululú se recordará, en la ocasión de su muerte, la

**J**OSE González Marin, malagueño de la serranía baja, se agregó al teatro por vocación, tras una ligera estancia en la Universidad. Málaga ha deparado a la escena muy notables comediantes: Rosario Pino, Emilio Thuillier, Ana Adamuz. Marin, profesó al lado de María Guerrero y de Enrique Borrás.

fama alcanzada en España y en América, sus días triunfales que abarcaron, sobre todo, el período 1932-1945, su amistad con los poetas, y también el entendimiento político de lo nacional. Realizó cuatro viajes a América, con el mensaje atrevido de la poesía moderna española y la sal de la lírica popular, y ese es un ejercicio valioso de la existencia de Marin. Desde la Argentina a Norteamérica, fué un verdadero embajador del idioma y de la poesía hispánica. Allí empezó, mientras figuraba en las compañías dramáticas de la Guerrero y de Borrás, el moroso aprendizaje del Bululú.

Le sirvió poderosamente su intuición que era prodigiosa, pero necesitó larga paciencia y un temple acerado, que no parecía presumible en su organismo débil. Las primeras convocatorias de Marin al público de los teatros, tuvieron un resultado desolador. El período de su lucha oscura y tenaz comprendió algunos años.

### VOLUNTAD ASOMBROSA

La voluntad de este hombre

era asombrosa. En los días culminantes de su fama recién estrenada —hace veintitantos años— salía a los escenarios adolecido gravemente. En el curso de una operación quirúrgica que por entonces se le hizo, estuvo a



J. RAMON JIMENEZ

punto de traspasar la frontera de la vida y de la muerte. Volvió a trabajar en condiciones físicas

tremebundas. Los públicos que le veían, no supieron que el artista tenía en su cuerpo heridas abiertas, y que la disnea conspiraba para apagar su voz. Estaba ahora muy envejecido, y alguna vez tenía aún el rasgo fiero de conmovér, a media voz, a quienes le rodeaban.

La voz de Marin queda grabada en discos, y quizá los primeros que impresionó fueron los destinados al Archivo Histórico de la Palabra, patrocinado por Menéndez Pidal. Cuando se le es-

cuche ahora no será posible, a quienes le desconocían, reconstruir el espectáculo del Bululú. Era un primer actor, con recursos físicos que parecían insignificantes, y que él convertía en influyentes valores emotivos. Se veía, instantáneamente, que era de una raza vieja, aristocrática, mesurada y sutil, que tiene su solio en la honda Andalucía del mar.

Ha muerto el Bululú genial de nuestro tiempo.

Maximiliano GARCIA VENERO

## EXPRESION REBELDE

"El hombre es la única criatura que se niega a ser lo que es". Es otra expresión fácil del hombre rebelde.

Por M. RAMIS ALONSO

¿Qué es el hombre, carne o espíritu? Si solamente es carne organizada, cabe la expresión del hombre rebelde. Pero, ahí levanta la cabeza la verdadera rebeldía del hombre, que no se contenta con mantenerse de carne.

Lo que sustenta al hombre es el espíritu, a pesar de la muerte y con la muerte. Se sabe de la Vida y a ella se siente lanzado.

Admite la inevitable muerte del cuerpo como carne, pero, a la vez, sueña con él, aún más allá de la muerte, porque lo ha informado su espíritu. Es el sueño de los faros y de todo hombre que ha entrado en sí.

No basta este mundo al hombre, como no le satisface la carne. Aspira a un más allá inacabable, donde no se sienta acabar. Lo huido no ofrece permanencia, y quiere el hombre permanecer por siempre. Su vida consiste en buscar lugar y estado, para estarse y no correr más.

No le sirve este mundo huido, y se refugia en sí el hombre y se fabrica un mundo de cosas que no pasan ni mueren con el cuerpo. Virtud, ciencia, arte, son puertas que se abren para huir de lo que huye.

Y se abraza a la religión para ligarse a lo que permanece siempre. E invoca a Dios al que ES, porque se siente no siendo sino voz que aspira a ser.

Ese peír ser es la esencia del hombre. Ese grito no es negarse a ser lo que es, sino que es el ser del hombre comandado ser. Hasta el punto que se niega así mismo, que ahoga esta voz.

Los que pretenden no ser sino cuerpo o carne organizada, niegan lo que son —espíritu informando una vida— y hasta les falta espíritu en afirmación humana, y ahí quedándose como una cosa más entre las cosas de este mundo, sin llegar a la plenitud de sentirse hombres.

Para éstos, la expresión es mentada "el hombre es la única criatura que se niega a ser lo que es" tiene un sentido, que no satisface al hombre.



## Trágico fin de un amigo íntimo de Stalin

### EL ESCRITOR RUSO ALEJANDRO FADEEV

El trágico fantasma que parece dominar las mentes de los literatos rusos ha conseguido una nueva víctima: Alejandro Fadeev.

Según la agencia "Tass", en escueto telegrama, el escritor, "dominado desde hace tiempo por el alcohol", se ha dado muerte en sus habitaciones de Moscú.

### TEORICO COMUNISTA

Fadeev era el auténtico teórico comunista. Amigo íntimo de Stalin creador del "culto a la personalidad" ha sido víctima del nuevo rumbo de la política rusa. Su muerte viene a sumarse a la interminable lista de misteriosos suicidios en la UDSS. En un principio se dijo que había fallecido a consecuencia de un ataque cardíaco. Pero Fadeev, de constitución atlética, gozaba de buena salud.

Su infancia transcurrió la mayor parte del tiempo en medios rurales. Nació el 11 de diciembre de 1901 en Kimmy, en el gobierno de Tuer, a poca distancia de Moscú. Sus padres, enferme-

ros de profesión le llevaron a Vilna (Polonia) para más tarde trasladarse a Extremo Oriente.

En Vladivostok fué alumno de la Escuela de Comercio, centro que abandonó, suspendiendo sus estudios, al morir su padre en 1917.

Afiliado al partido comunista en 1918, tomó parte activa en la política. Luchador de primera línea escaló con rapidez los peldaños del triunfo al implantarse el comunismo. Pronto se vio protegido por Stalin. Representaba la cultura en una época donde era difícil encontrar cualquier vestigio de ella. Fadeev se convirtió en biógrafo y panegirista del dictador. Con él, desaparece uno de los más famosos exaltadores del comunismo.

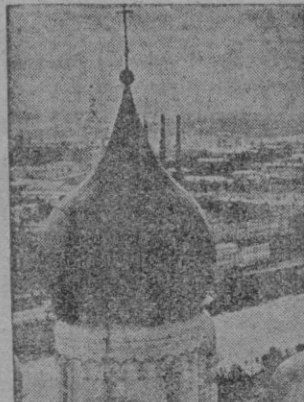
### CAIDO EN DESGRACIA

Pero Fadeev había caído en desgracia. El gran error de su vida fué su sincera amistad hacia Stalin. Durante el XX Congreso del Partido Comunista ruso, Alejandro Fadeev, Secretario General de la Unión de Escritores Soviéticos, se vio atacado por el

autor de "El apacible Don" el escritor, M. Cholókhov.

"Nosotros hemos creado —gritaba Cholókhov— una dirección colectiva bajo el yugo del camarada Fadeev. Pero sin embargo Fadeev, se ha mostrado como un Secretario General altamente dictatorial y poco amigo de hacer reinar el principio de esta dirección. Ahora nos encontramos con que Fadeev ni es político ni es escritor."

Cada uno de nosotros —continuó Cholókhov— tenemos nuestro estilo y nuestra visión del



mundo y jamás Fadeev nos ha parecido una autoridad en materia de magisterio literario...

### MAXIMOS GALARDONES

Y ante el inerte cuerpo de Fadeev que en vida había alcanzado los máximos galardones que Rusia concede a sus escritores —Premios Lenin, premio Stalin de la Paz, etc.— solo ha desfilado un pequeño grupo de amigos que hubiesen formado legión si su muerte hubiese acaecido en plena época staliniana. Los íntimos recordaban la muerte del poeta Vladimiro Mayakóvsky que también se suicidó "por motivos de salud" y cuyo cadáver fué expuesto en el Club Literario para

que el pueblo de Moscú rindiese un homenaje póstumo al Poeta de la Revolución Rusa. Lo de Fadeev ha sido más sencillo. Sus admiradores, los que devoraban los libros "La joven guardia" y "La derrota" no acudieron a pedir a su antiguo ídolo, por miedo a contagiarse de su "mal".

Para los que con el escritor participaron en las grandes orgías de los primeros tiempos del bolchevismo Fadeev era incapaz de suicidarse. Según ellos era hombre de gran vitalidad, amaba demasiado el vino así como toda clase de placeres.

### PRIMEROS TIEMPOS

En la hora del entierro recordaban también escenas de los primeros tiempos de la revolución en Moscú. Aquel invierno en que ellos celebraban en compañía de Fadeev, Mayakowsky y Sergio Yessenin —que fué tachado de antirrevolucionario por suicidarse— el triunfo del comunismo. Las dantescas escenas que presidía la figura desnuda de Isadora Duncan. La bailarina norteamericana danzaba en medio de fogatas encendidas en los palacios de los nobles en honor de los triunfadores. El fuego se alimentaba con los muebles que encontraban al paso. Isadora, figura demoníaca, giraba una y otra vez arrancando aullidos de la jauría.

La muerte de Fadeev ha sido muy útil para los que profesan el nuevo credo. No quiso seguir la postura de doblegamiento como hiciera Ylya Ehrenburg —representante supremo, en la actualidad, de la literatura rusa— que ahora tras haber pasado parte de su vida adulando a Stalin, dedica sus sonrisas a Kruschchev, su nuevo amo.

ANGEL RIOS

## PEQUEÑO MUNDO PINTORESCO

### Pago original

Un labrador americano ha pagado de una forma original, al enviar al Banco un cerdo, gordo y lustroso, para saldar una deuda. La Banca ha aceptado la "suma" y el cajero Impuso un sello al cerdo, aplicándole el timbre de "pagado".

### Frases de Daninos

"Los cisnes cantan antes de morir. ¿Por qué ciertas personas no mueren antes de cantar?"  
"Un canibal es un hombre que ama a su prójimo... con salsa".  
"Las mujeres no han cambiado mucho en estos últimos diez años, excepto aquellas que ahora tienen tres años más".

### De Bernard Shaw

"Inglaterra y los Estados Unidos son dos países separados por la misma lengua".